



Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein
Association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein
Associazione delle casse pubbliche di disoccupazione della Svizzera e del Liechtenstein



JAHRESBERICHT 2008 | RAPPORT ANNUEL 2008

1. INHALTSVERZEICHNIS

1.	Inhaltverzeichnis	2
2.	Vorwort von François Chanson, Präsident des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein	4
3.	Einschätzungen zur Wirtschaftslage durch Fabio Aspali, Ressortleiter TCAS beim Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO)	6
4.	Abkürzungen	10
5.	Die wichtigsten Zahlen des Jahres 2008 (Statistiken)	12
5.1.	Stabile, aber regional unterschiedliche Marktanteile	12
5.2.	Weiterer Rückgang der Arbeitslosigkeit	14
5.3.	Veränderungen des Personalbestands und des Budgets	14
5.4.	Arbeitslosenentschädigungen in Höhe von 1.7 Milliarden Franken	16
5.5.	Abgaben im Wert von 25 Millionen Franken an Unternehmen in Schwierigkeiten	16
6.	Organisation	18
6.1.	26 Arbeitslosenkassen in der Nähe ihrer Versicherten	18
6.2.	Statuten des Verbandes	20
6.3.	Funktionen des VAK	24
6.4.	Die Vertreter in den Bundeskommissionen	26
7.	Aktivitäten 2008	28
7.1.	Allgemeine Ziele	28
7.2.	Finanzen	30
7.3.	Recht und Revision der Leistungen	32
7.4.	Informatik	34
7.5.	Aus- und Weiterbildung	36
7.6.	Jahresversammlung in Frauenfeld (TG)	38
7.7.	Perspektiven 2009	40
8.	Statutengemässer Teil	42
8.1.	Protokoll der Jahresversammlung vom 18. Juni 2008	42
8.2.	Erfolgsrechnung 2008 und Budget 2009	54
8.3.	Bilanz per 31. Dezember 2008	54
8.4.	Revisorenbericht	56
8.5.	Liste der Jahresversammlungen von 1950 bis heute	58

Konzept und Gestaltung: RUGD, graphic design et communication visuelle, www.rugd.ch
Übersetzung: Rémy Kohler & Partner AG, Murten, www.kohler-sa.ch
Illustrationen: Private oder rechtlich nicht geschützte Photographien
Druck: 150 exemplare, INESA SA, Echandens, www.inesa.ch

© 2009 Vervielfältigung ohne die Erlaubnis des VAK verboten.

1. TABLE DES MATIERES

1.	Table des matières	3
2.	Avant-propos de M. François Chanson, président de l'Association suisse des caisses de chômage de Suisse et de la principauté du Liechtenstein	5
3.	Appréciation de la situation économique actuelle par Fabio Aspali, chef de ressort TCAS auprès du secrétariat à l'économie (SECO)	7
4.	Abréviations	11
5.	Chiffres marquants de l'année 2008 (statistiques)	13
5.1.	Des parts variables mais en règle générale stable	13
5.2.	Poursuite de la baisse du chômage	15
5.3.	Adaptation des effectifs et des budgets des caisses de chômage	15
5.4.	Des indemnités de chômage à hauteur de 1.7 milliard de francs	17
5.5.	25 millions de francs pour soutenir les entreprises en difficultés	17
6.	Organisation	19
6.1.	26 caisses de chômage proches de leurs assurés	19
6.2.	Statuts de l'association	21
6.3.	Composition de l'association	25
6.4.	Participation aux commissions fédérales	27
7.	Activités 2008	29
7.1.	Objectifs généraux	29
7.2.	Finances	31
7.3.	Droit et révision des prestations	33
7.4.	Informatique	35
7.5.	Formation	37
7.6.	Assemblée générale ordinaire à Frauenfeld (TG)	39
7.7.	Perspectives 2009	41
8.	Partie statutaire	43
8.1.	Procès-verbal de l'assemblée générale	43
8.2.	Comptes d'exploitation 2008 et budget 2009	55
8.3.	Bilan au 31 décembre 2008	55
8.4.	Rapport des réviseurs	57
8.5.	Liste des assemblées générales de 1950 à nos jours	59

Conception et création: RUGD, graphic design et communication visuelle, www.rudg.ch

Traduction: Rémy Kohler & Partenaires SA, Morat, www.kohler-sa.ch

Illustrations: Photos privées ou libres de droit

Impression: 150 exemplaires par INESA SA, Echandens, www.inesa.ch

© Reproduction totale ou partielle interdite sans autorisation préalable du VAK



2. VORWORT VON FRANÇOIS CHANSON, PRÄSIDENT DES VERBANDES DER ÖFFENTLICHEN ARBEITSLOSENKASSEN DER SCHWEIZ UND DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

Nach 15 Jahren im Dienste der Arbeitslosenversicherung, davon 10 Jahre an der Spitze der Kantonskasse des Kantons Waadt und sechs beim Schweizerischen Vorstand, habe ich mich entschieden, ab dem 1. Januar 2009 neue berufliche Herausforderungen anzunehmen. Dieses Vorwort stellt für mich also die letzte Gelegenheit dar, mich an alle Mitglieder des Verbandes der öffentlichen Kassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein zu wenden.

Ich weiss, dass jeder von ihnen alles tun wird, um die Interessen unserer Kassen zu verteidigen und ihre Effizienz zu steigern. So verlasse ich den Vorsitz dieses Verbandes am Ende des Jahres voller Vertrauen und Gelassenheit. Ich weiss überdies, dass unsere Kassen und ihr Dachverband heute über stabile Grundlagen zur Entwicklung ihrer Strategie verfügen, konnten wir doch in den letzten Monaten wichtige Ergebnisse erzielen:

- Wir haben die kurz-, mittel- und langfristige Strategie unseres Verbandes festgelegt, wobei wir uns insbesondere auf die vom Hochschulinstitut für öffentliche Verwaltung (IDHEAP) durchgeführte Studie zur Verwaltung der öffentlichen Kassen gestützt haben.
- Mit dem SECO haben wir einen Leistungsauftrag ausgearbeitet, welcher den meisten Kassen für die nächsten 5 Jahre eine ausgeglichene Finanzierung sichert.
- Es wurden die Prinzipien der Erweiterung eines elektronischen Dokumentenmanagementsystems auf alle Kassen der Schweiz festgelegt, und die Testphase verläuft wie geplant.

„Ich bedanke mich bei meinen Kollegen, den Vorsitzenden der öffentlichen Arbeitslosenstellen der Schweiz und bei allen ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Ich weiss um ihr Engagement unter manchmal schwierigen Umständen.“

Ich möchte hier einigen Personen meinen Dank aussprechen, angefangen bei meinen Kollegen, den Vorsitzenden der öffentlichen Arbeitslosenstellen der Schweiz und, über sie, allen ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Ich weiss um ihr Engagement unter manchmal schwierigen Umständen. Die öffentlichen Kassen befinden sich im Zentrum eines komplexen Spannungsfeldes zwischen den manchmal gegensätzlichen Interessen der Versicherten, der Träger, der konkurrierenden Kassen sowie der Aufsichtsbehörde.

Mein Dank geht auch an die Kollegen, mit denen ich in verschiedenen nationalen Kommissionen und Arbeitsgruppen enger zusammenarbeiten durfte. Ich denke insbesondere an meinen Vorgänger, den ehemaligen Präsidenten des Schweizerischen Verbandes Bruno Thurre sowie an meinen Vize-Präsidenten Heinz Stuber und meine Kollegen vom Vorstand, Dominique Schmutz, Werner Seemann, Kurt Landis, Daniel Schär und Stefan Nauer.

Schliesslich möchte ich unseren verschiedenen Partnern danken, mit welchen die Suche nach einem Konsens und die Wahrung der Interessen unserer Kundinnen und Kunden meist über technische oder parteiliche Erwägungen gesiegt haben.

François Chanson
Vorsitzender des VAK

2. AVANT-PROPOS DE M. FRANÇOIS CHANSON, PRÉSIDENT DE L'ASSOCIATION DES CAISSES PUBLIQUES DE CHÔMAGE DE SUISSE ET DE LA PRINCIPAUTÉ DU LIECHTENSTEIN

Après 15 années au service de l'assurance-chômage, dont 10 à la tête de la caisse cantonale du Canton de Vaud et six au sein du Comité suisse, j'ai décidé de relever un nouveau défi professionnel à compter du 1^{er} janvier 2009. Cet avant-propos constitue donc pour moi la dernière occasion de m'adresser à l'ensemble des membres de l'Association des caisses publiques de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein.

Je sais qu'aucun d'entre eux ne ménagera ses efforts pour défendre l'intérêt de nos caisses et faire progresser leur efficacité et c'est avec confiance et sérénité que je quitterai la présidence de l'association à la fin de l'année. Je sais par ailleurs que nos caisses et leur association faitière disposent aujourd'hui de bases solides pour développer leur stratégie, ces derniers mois nous ayant notamment permis d'atteindre d'importants résultats:

- Nous avons défini la stratégie de notre association sur les court, moyen et long termes, en nous fondant notamment sur l'étude menée par l'Institut des hautes études en administration publique (IDHEAP) relative à la gouvernance des caisses publiques.
- Nous avons élaboré avec le SECO un mandat de prestations assurant à la plupart des caisses un financement équilibré pour les 5 prochaines années.
- Les principes d'extension d'un système de gestion électronique des documents à toutes les caisses de Suisse ont été définis et la phase de test se déroule conformément à la planification.

Je souhaiterais remercier ici un certain nombre de personnes, à commencer par mes collègues directeurs et directrices des caisses de chômage publiques de Suisse et, à travers eux, l'ensemble de leurs collaborateurs et collaboratrices. Je sais l'engagement qui est le leur, dans des conditions parfois difficiles. Les caisses publiques se trouvent en effet, au cœur d'un système de tensions complexes, entre les intérêts parfois divergents des assurés, des fondateurs, des caisses concurrentes ainsi que de l'autorité de surveillance.

Mes remerciements vont également aux collègues avec lesquels j'ai eu l'occasion de collaborer plus étroitement au sein des différentes commissions et groupes de travail nationaux. Je pense en particulier à mon prédécesseur à la Présidence de l'association suisse Bruno Thurre ainsi qu'à mon Vice-Président Heinz Stuber et mes camarades du Comité Dominique Schmutz, Werner Seemann, Kurt Landis, Daniel Schär et Stefan Nauer.

Je souhaiterais enfin remercier nos différents partenaires avec lesquels la recherche du consensus et la préservation des intérêts de nos clientes et clients l'ont emporté la plupart du temps sur les considérations techniques ou partisans.

François Chanson
Président de la VAK

« Merci à mes collègues directeurs et directrices des caisses de chômage publiques de Suisse et, à travers eux, à l'ensemble de leurs collaborateurs et collaboratrices, dont je sais l'engagement, dans des conditions parfois difficiles »

3. EINSCHÄTZUNGEN ZUR MOMENTANEN WIRTSCHAFTSLAGE DURCH FABIO ASPALI, RESSORTLEITER TCAS BEIM STAATSEKRETARIAT FÜR WIRTSCHAFT (SECO)

Sehr geehrte Damen und Herren

Haben Sie schon eine Seifenblase platzen gehört und gesehen? Ein gehauchtes „Plupp“, einige wenige Seifenwasser-Spritzer auf Hemd oder Bluse und die Sache ist ausgestanden. Übertragen auf die Wirtschaft haben wir im Jahr 2000 bereits das Platzen der Internetblase miterlebt. Auch hier war das „Plupp“ kaum hörbar, im Gegensatz zu den versprühten Seifenwasser-Spritzern gingen jedoch Tausende von Arbeitsplätzen verloren, Millionen von investierten Franken wurden vernichtet. Die Volkswirtschaft benötigte rund vier Jahre bis sie sich von diesem Einbruch erholt hatte. Dies war leider nur der Vorgeschmack dessen, was wir heute erleben. Einen solch dramatischen Absturz der globalisierten Wirtschaft hat die Welt noch nie erlebt. Vorausschauende, mahnende Volkswirtschaftler wurden geflüchtig überhört und bewusst nicht wahrgenommen, alle wollten an dem sich immer schneller drehenden Karussell mit immer höheren Renditen teilhaben. Die Spannung innerhalb der Seifenblase stieg, dann bezahlte Mister Smith in Oklahoma die Hypothek auf seinem Haus nicht mehr und die uns nun bekannte Abwärtsspirale setzte ein. Jeder Generation ihre Krise, urteilte lapidar der neue starke Mann bei der UBS. Er wird wohl Recht behalten, der Mensch ist in dieser Beziehung unfähig zu denken oder ist es unser System, das es zu überdenken gilt? Anzeichen dazu gibt es viele. Selbst die grösste Partei der Schweiz will bei der UBS regulierend eingreifen. Noch vor einem Jahr wäre ein solches Ansinnen unmöglich gewesen.

Welche Auswirkungen hat das Platzen der Finanzblase auf den Arbeitsmarkt? Die definitiven Auswirkungen sind noch nicht absehbar. Nehmen wir das Beispiel Dubai. Bis vor wenigen Monaten war dies das boomende Emirat. Man behauptete, 25 Prozent aller Bau-Kräne auf der Welt wären dort konzentriert. Nun schickt Dubai Tausende von Gastarbeitern in ihre Heimatländer zurück, ohne Sozialversicherung und ohne Abfindung. Das Ersparnis wird bald aufgebraucht sein, von ihren Heimatländern haben sie in der Regel keine Unterstützung zu erwarten. Was in Dubai passiert, gilt auch für viele andere Destinationen. Herr Smith in Oklahoma hat seine Hypothek nicht mehr bezahlt, nun steht Herr Schmied in Langenthal ohne Arbeit da. Die Weltwirtschaft ist in den letzten Jahren eng zusammengewachsen.

Die Schweiz hat sowohl unter der Finanzkrise als auch unter einem Wirtschaftsabschwung zu leiden. Was im September letzten Jahres erst ansatzweise erkennbar war, macht sich nun mit voller Wucht bemerkbar. Die Auftragsbücher der Industrie haben sich teilweise um bis zu 50 % geleert. Kurzarbeit – ein Wort, das in den letzten Jahren nur wenige kannten – ist nun in aller Munde. Die Zahl der arbeitslosen Personen nimmt im beängstigenden Ausmass zu. Der Schweiz stehen harte wirtschaftliche Zeiten bevor. Niemand weiss, wo die Reise enden wird.

3. APPRÉCIATION DE LA SITUATION ÉCONOMIQUE ACTUELLE PAR FABIO ASPALI, CHEF DE RESSORT TCAS AUPRÈS DU SECRÉTARIAT À L'ÉCONOMIE (SECO)

Mesdames et Messieurs,

Avez-vous déjà entendu ou vu une bulle de savon éclater? Un « ploup » sournois, quelques éclaboussures de savon sur la chemise ou la blouse et c'est tout. Transféré sur l'économie, nous avons déjà vécu l'éclatement de la bulle Internet en l'an 2000. Le « ploup » était à peine audible. Contrairement aux éclaboussures de savon, ce sont des milliers de places de travail qui sont parties en fumée, des millions d'investissements ont été anéantis. Il a fallu près de quatre ans à l'économie publique pour se remettre de ce choc. Ce n'était malheureusement qu'un avant – goût de ce que nous vivons actuellement. Un tel effondrement de l'ensemble de l'économie n'a jusqu'ici jamais eu lieu. Les économistes avisés et prudents ont tout simplement été ignorés en toute connaissance de cause; tous voulaient profiter de ce carrousel emballé laissant présager des bénéfices toujours plus juteux. La tension au sein de la bulle de savon s'accru. Mister Smith à Oklahoma n'honora plus les hypothèques sur sa maison et le tourbillon vers le bas, que nous connaissons, prit son essor. À chaque génération sa crise alléqua lapidairement le nouvel homme fort de l'UBS. Il aura certainement raison puisque l'humain est incapable de penser face à ce genre de système ou est-ce le dit système en soi qu'il faut revoir? Les signes sont nombreux. Même le plus grand parti politique suisse veut intervenir de manière régulatrice auprès de l'UBS. Il y a à peine une année, une telle intention eut été d'emblée condamnée.

Quels sont les effets de l'éclatement de cette bulle financière pour le marché suisse? Les effets définitifs ne sont pas encore perceptibles. Prenons, comme exemple, Dubaï. Il y a encore à peine quelques mois, c'était l'émirat en effervescence. D'aucuns alléguaient que 25% du parc mondial des grues s'y trouvait concentré. Désormais, Dubaï renvoie des milliers d'ouvrier étrangers dans leur pays d'origine, sans assurance sociale et sans indemnité. Les économies seront bientôt éponnées alors que de leur pays d'origine ils n'ont en règle générale aucun soutien à espérer. Ce qui advient à Dubaï, est valable aussi pour bien d'autres destinations. Monsieur Smith d'Oklahoma n'a plus payé ses hypothèques et maintenant Monsieur Monney de Romont et là, sans travail. L'économie mondiale s'est étroitement imbriquée ces dernières années.

La Suisse doit donc souffrir non seulement d'une crise financière mais aussi d'une récession économique. Ce qui ne pouvait qu'être présagé en septembre de l'année passée se manifeste en pleine puissance. Les carnets de commandes se sont partiellement vidés, parfois de moitié. Les réductions de l'horaire de travail – une notion que de rares sujets connaissaient ces dernières années – sont maintenant au centre de toutes les conversations. Le nombre de chômeurs augmente de manière inquiétante. La Suisse est confrontée à un période économique gravissime. Personne ne sait où nous amènera ce voyage!

„Es ist von unschätzbarem Wert, wenn wir uns auf gut funktionierende Arbeitslosenkassen stützen können. Ihre Arbeit kann zurzeit nicht hoch genug eingeschätzt werden.“

An gleicher Stelle schrieb vor einem Jahr die Vorsteherin des Volkswirtschaftsdepartments „.... sollten wir gleichwohl mit einem Anstieg der Arbeitslosigkeit konfrontiert sein, weiss ich, dass Sie die Wellenbewegung wie schon bei früheren Gelegenheiten zu bewältigen wissen“. Für uns in der Direktion für Arbeit innerhalb des SECO ist es von unschätzbarem Wert, wenn wir uns auf gut funktionierende Arbeitslosenkassen stützen können. Ihre Arbeit kann zurzeit nicht hoch genug eingeschätzt werden, versorgen Sie doch einen immer grösser werdenden Anteil der Bevölkerung mit flüssigen Mitteln. Sie sind daran, Personal anzustellen und auszubilden, damit es den vielfältigen Aufgaben im Auszahlungsbereich gerecht wird. Wir versuchen, Sie dabei zu unterstützen. Das Angebot an Kursen der Erst- und Weiterbildung erfährt dauernd eine rollende Planung und einen Ausbau.

Und wie geht es weiter? Für das Jahr 2010 rechnen wir leider mit einer nochmals erhöhten Quote der arbeitslosen Personen. Hoffen wir, die prognostizierte Zahl von 205'000 Bezüglern sei zu hoch gegriffen. Andererseits sehen einige Marktanalysten bereits eine kleine Kehrtwende, da der Preis für Kupfer in den letzten Wochen massiv angezogen hat. Der Preis dieses Buntmetalls hat sich noch immer als Frühindikator der Wirtschaft erwiesen. Möge sich dieser Trend auch dieses Mal als richtig erweisen. Wir sind zuversichtlich, dass die jetzige Krise auch als Chance wahrgenommen wird. Als Chance für neue, zukunftsweisende Produkte, die dringend zu entwickeln sind, um dem Klimawandel Einhalt zu gebieten.

Trotz den eher düsteren Aussichten für die unmittelbare Zukunft ersuchen wir Sie, die anstehenden Arbeiten positiv anzugehen. Dafür danken wir Ihnen.

Fabio Aspali
Ressortleiter TCAS

Il y a une année, la cheffe du département de l'économie publique écrivait dans la même rubrique: « ...néanmoins, si nous devons être confrontés avec une augmentation du chômage, je sais que vous saurez atténuer les vagues comme par le passé, dans de mêmes situations ». Pour nous, de la direction du travail au sein du SECO, il est éminemment précieux de pouvoir compter sur des caisses de chômage qui fonctionnent bien. Votre travail ne saurait être suffisamment apprécié aujourd'hui puisque c'est vous qui approvisionnez une partie constamment croissante de la population avec des moyens financiers. Vous vous employez actuellement à l'embauche de personnel et sa formation afin de pouvoir faire face aux multiples tâches qui vous sont dévolues dans l'octroi des prestations monétaires. Nous essayons de vous apporter notre soutien. L'offre de cours, de la formation initiale au perfectionnement, est sujette à une planification et une mise en œuvre constante.

« Il est éminemment précieux de pouvoir compter sur des caisses de chômage qui fonctionnent bien. Votre travail ne saurait être suffisamment apprécié aujourd'hui »

Et quelle est la destinée? Pour l'année 2010, nous comptons malheureusement encore avec un accroissement du nombre des personnes sans emploi. Il ne reste qu'à espérer que le chiffre de chômeurs pronostiqué, de 205'000, soit surévalué. D'autre part, certains analystes du marché prévoient déjà un léger revirement de la situation du fait que le prix du cuivre a subi une hausse massive ces dernières semaines. Le prix de ce métal noble a toujours été un indicateur prévisionnel de l'économie. Reste à espérer que cette tendance soit une fois de plus vraie. Nous sommes confiants et espérons que la crise actuelle soit aussi perçue comme chance. Une chance pour le développement de nouveaux produits orientés vers le futur qui doivent être élaborés urgemment afin de contrer le changement climatique.

Malgré les perspectives plutôt sombres pour un proche avenir, nous vous prions d'assumer le travail qui vous attend d'une manière positive et vous en remercions.

Fabio Aspali
Chef de ressort TCAS

4. ABKÜRZUNGEN

ALE	Arbeitslosenentschädigung
ALK	Arbeitslosenkasse
AM	Arbeitsmarktliche Massnahmen
ASAK	Ausschuss der Arbeitslosenkassen
ASAL	Auszahlungssystem der Arbeitslosenkassen
AVAM	Informationssystem für die Arbeitsvermittlung und die Arbeitsmarktstatistik
AVIG	Bundesgesetz über die obligatorische Arbeitslosenversicherung und die Insolvenzenschädigung
DMS	Document Management System
EVD	Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement
IE	Insolvenzenschädigung
IKS	Internes Kontroll- und Steuersystem
ILA ASAL	Informatik Lenkungs-Ausschuss
KAE	Kurzarbeitsentschädigung
KALK	Koordinationskommission der Arbeitslosenkassen
LAM	Logistikstelle für arbeitsmarktliche Massnahmen
LAMDA	Labour Market Data Analysis (Analyse der Daten des Arbeitsmarktes)
LP / LE	Leistungspunkt / Leistungseinheit
LEA IZ ASAL	Lenkungs-Ausschuss Informatik Zentrum ASAL
POL	Projektoberleitung
RAV	Regionales Arbeitsvermittlungszentrum
SECO	Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit
SWE	Schlechtwetterentschädigung
TC	Leistungsbereich Arbeitsmarkt/Arbeitslosenversicherung des SECO
VAK	Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein
VSAA	Verband der Schweizerischer Arbeitsämter

4. ABRÉVIATIONS

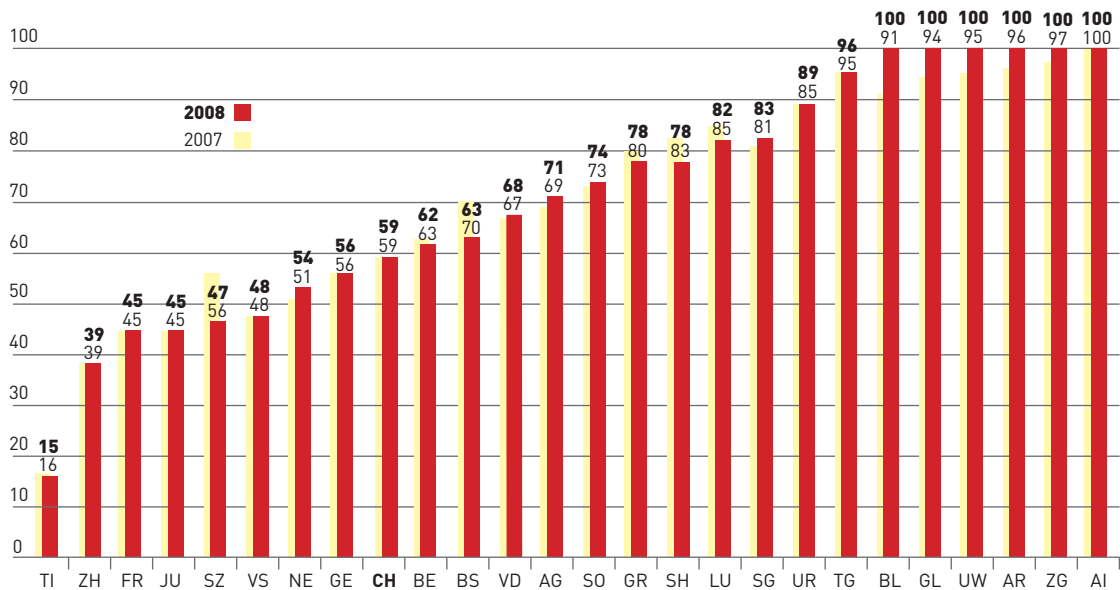
AOST	Association des offices suisses du travail
ASAK	Commission des caisses de chômage (Ausschuss der Schweizer ArbeitslosenKassen)
CCH	Caisse de chômage
DFE	Département fédéral de l'économie
GED	Gestion électronique des documents
IC	Indemnité de chômage
ICI	Indemnité en cas d'insolvabilité
INT	Indemnité en cas d'intempéries
KALK	Commission de coordination des caisses de chômage (Kommission der ArbeitsLosenKassen)
LACI	Loi fédérale sur l'assurance-chômage obligatoire et l'indemnité en cas d'insolvabilité
LAMDA	Analyse des données du marché du travail (LAbour Market Data Analysis)
CC CI SIPAC	Comité de coordination du centre informatique SIPAC
CC IT SIPAC	Comité de coordination IT SIPAC
LMMT	Logistique des mesures du marché du travail
MMT	Mesures du marché du travail
ORP	Office régional de placement
PLASTA	Système d'information PLAcement et STATistiques du marché du travail
POL	Direction générale de projet (ProjektOberLeitung)
RHT	Indemnité en cas de Réduction de l'Horaire de Travail
SECO	Secrétariat d'Etat à l'économie
SCI	Système de contrôle interne
SIPAC	Système Informatique de PAiement des Caisses de chômage
TC	Division Travail-Chômage du SECO
UP	Unité de prestations
VAK	Association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la principauté du Liechtenstein Liechtenstein (Verband der öffentlichen ArbeitslosenKassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein)

5. DIE WICHTIGSTEN ZAHLEN DES JAHRES 2008 (STATISTIKEN)

5.1. STABILE, ABER REGIONAL UNTERSCHIEDLICHE MARKTANTEILE

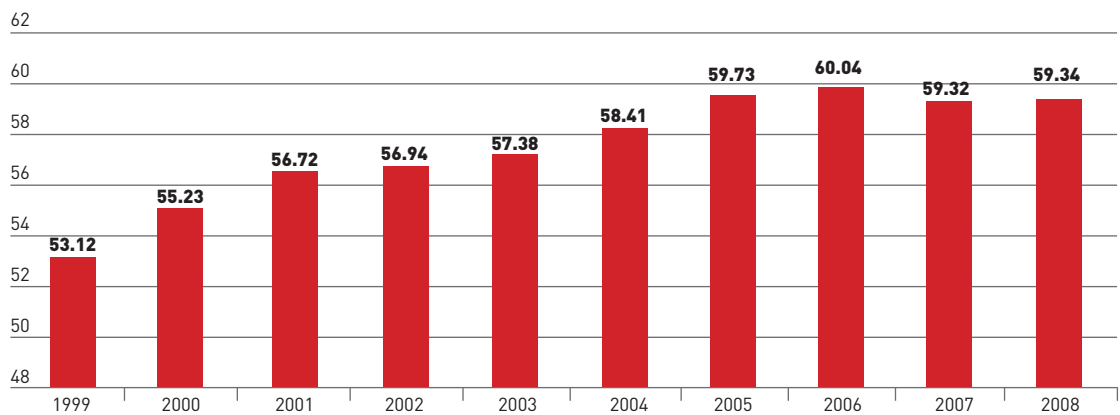
Die Marktanteile der öffentlichen Kassen blieben je nach Kanton weiterhin heterogen. Die Konkurrenz in den französischsprachigen- und städtischen Gebieten bleibt stark.

Entwicklung des Marktanteils der öffentlichen Kassen nach Kantonen (2007-2008)



Landesweit blieb der Marktanteil der Öffentlichen Arbeitslosenkassen stabil. Die Versichertenquote beläuft sich auf 59.34% gegenüber 59.32% im Jahr 2007.

Von öffentlichen Kassen entrichtete Entschädigungen in Prozent

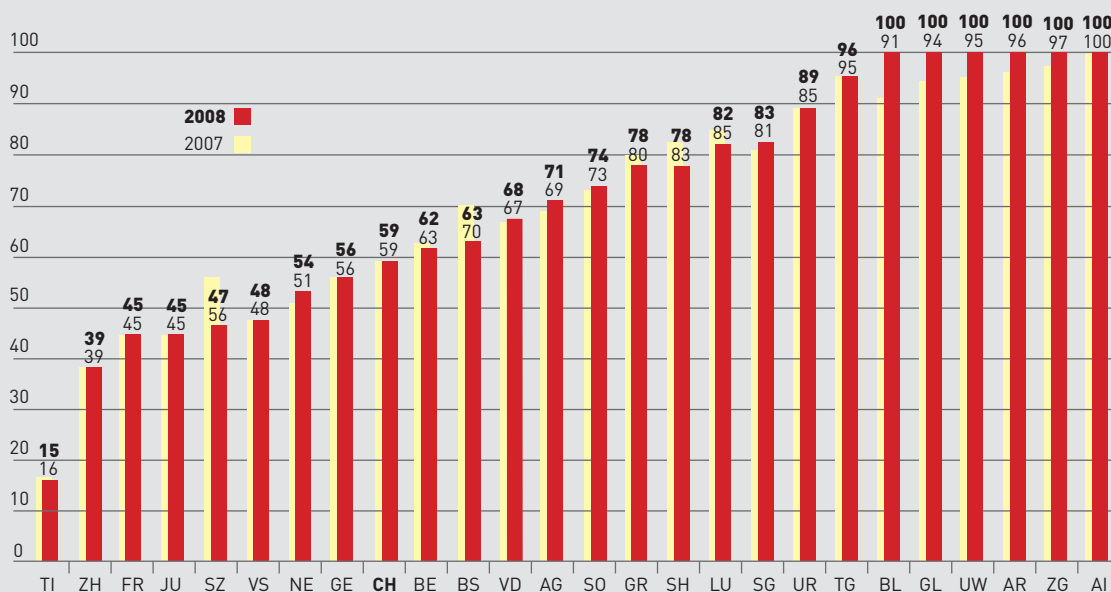


5. CHIFFRES MARQUANTS DE L'ANNÉE 2008 (STATISTIQUES)

5.1. DES PARTS VARIABLES MAIS EN REGLE GENERALE STABLE

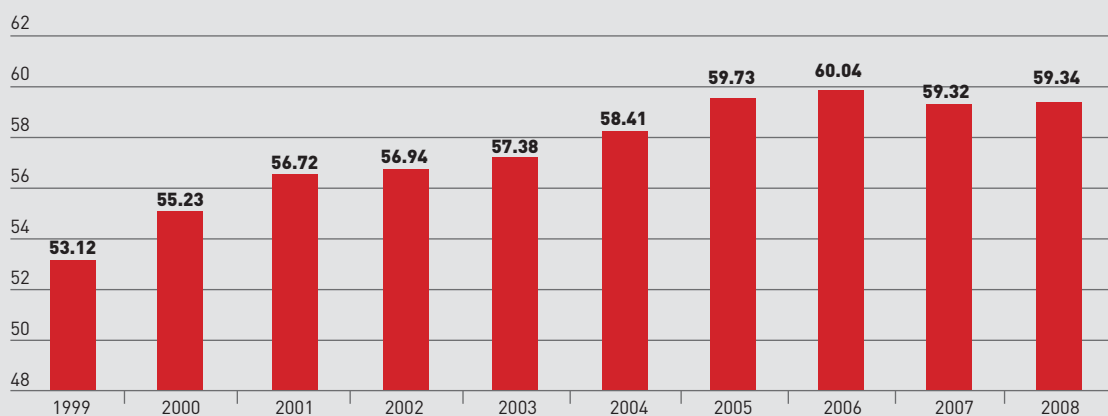
La part de marché des caisses publiques reste hétérogène en fonction des cantons.
La concurrence est toujours forte pour les caisses romandes ou celle situées dans les régions urbaines.

Evolution de la part de marché des caisses publiques par canton (2007-2008)



Sur le plan national, la part de marché des caisses publiques est restée stable.
Le pourcentage de personnes inscrites s'élevant à 59,34 % contre 59,32 % en 2007.

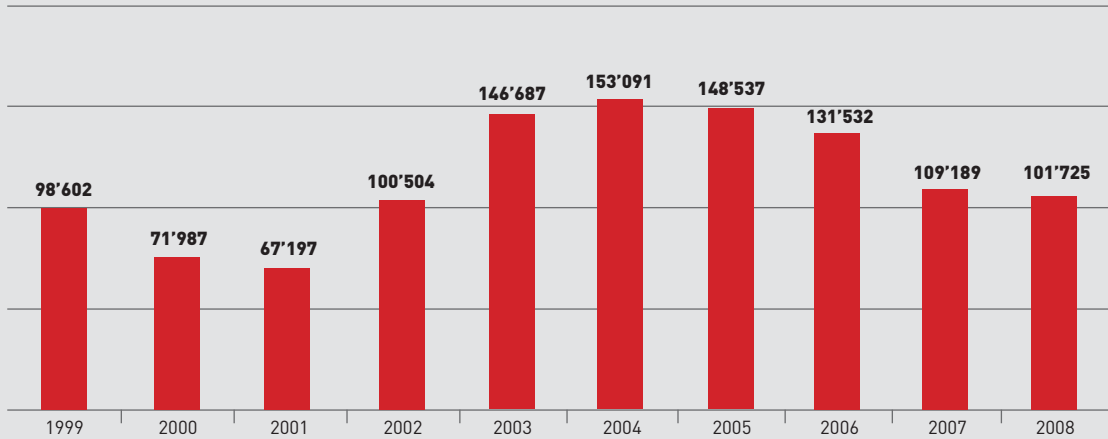
Pourcentage d'indemnités versées par les caisses publiques



5.2. WEITERER RÜCKGANG DER ARBEITSLOSIGKEIT

Der Jahresdurchschnitt der Anzahl Arbeitslosen sowie der Arbeitslosenquote fiel das vierte Jahr in Folge. Ende 2008 lag die durchschnittliche Anzahl Arbeitsloser bei 101'725. Im Herbst 2008 konnten wir allerdings einen beunruhigenden Anstieg der Arbeitslosigkeit feststellen.

Durchschnittliche Anzahl der Arbeitslosen Pro Jahr (2008)

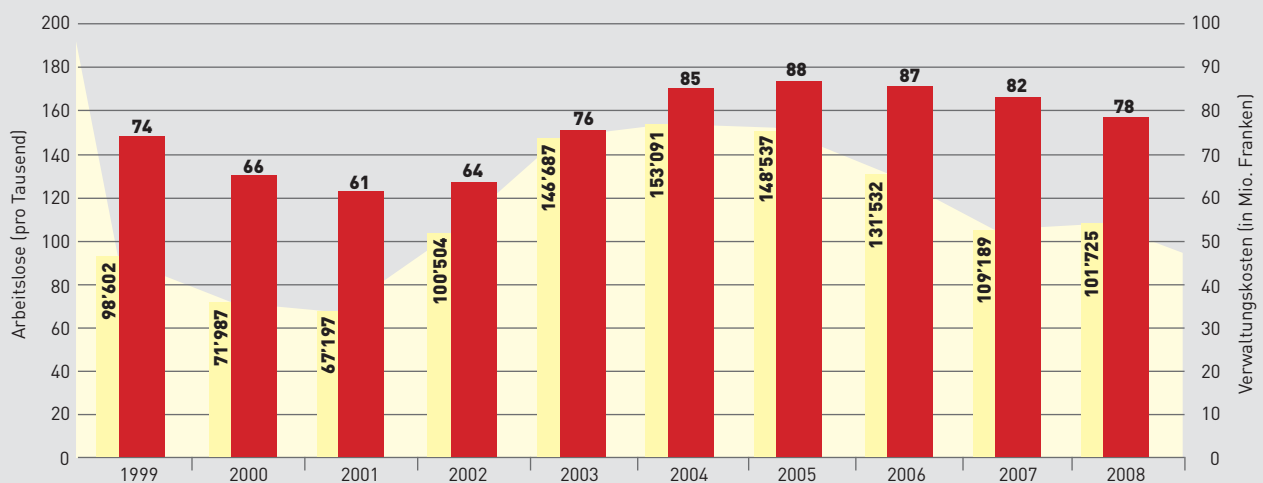


5.3. VERÄNDERUNG DES PERSONALBESTANDS UND DES BUDGETS

Der Rückgang des Arbeitsumfangs spiegelt sich natürlich in der Anzahl der bei den öffentlichen Arbeitslosenkassen beschäftigten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wieder. Infolgedessen verringerte sich der Personalbestand und ging von 689 Vollstellen Ende 2007 auf 629 Ende 2008 zurück.

Da die Gehälter mehr als 80% der Kosten einer Arbeitslosenkasse ausmachen, führte die Verringerung des Personalbestands auch zu einem Rückgang der Verwaltungskosten. Die öffentlichen Kassen benötigten 78,1 Millionen Franken für die Erfüllung ihrer Aufgaben gegenüber 81,9 Millionen Franken im Jahr 2007.

Entwicklung der Arbeitslosenzahlen und der Verwaltungskosten der öffentlichen Kassen

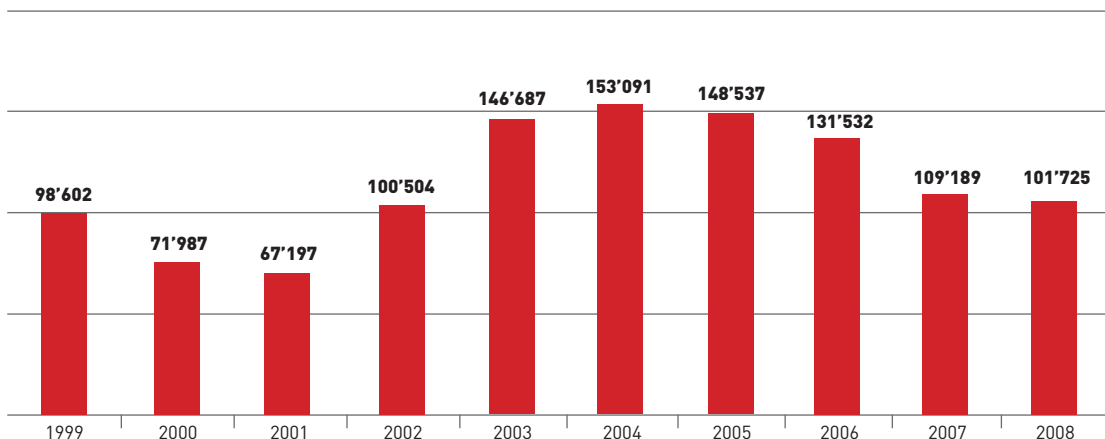


Es ist feststellbar, dass die öffentlichen- und die privaten Kassen ihre Kosten im Jahr 2008 proportional gleich stark senken konnten (-4,6% und -4,4%).

5.2. POURSUITE DE LA BAISSÉ DU CHÔMAGE

Pour la quatrième année consécutive, le nombre de chômeurs ainsi que le taux de chômage ont baissé en moyenne annuelle. A fin 2008, le nombre de chômeurs s'établissait à 101'725. Cependant, durant l'automne 2008, nous avons constaté une augmentation inquiétante du taux de chômage.

Nombre moyen de chômeurs par année

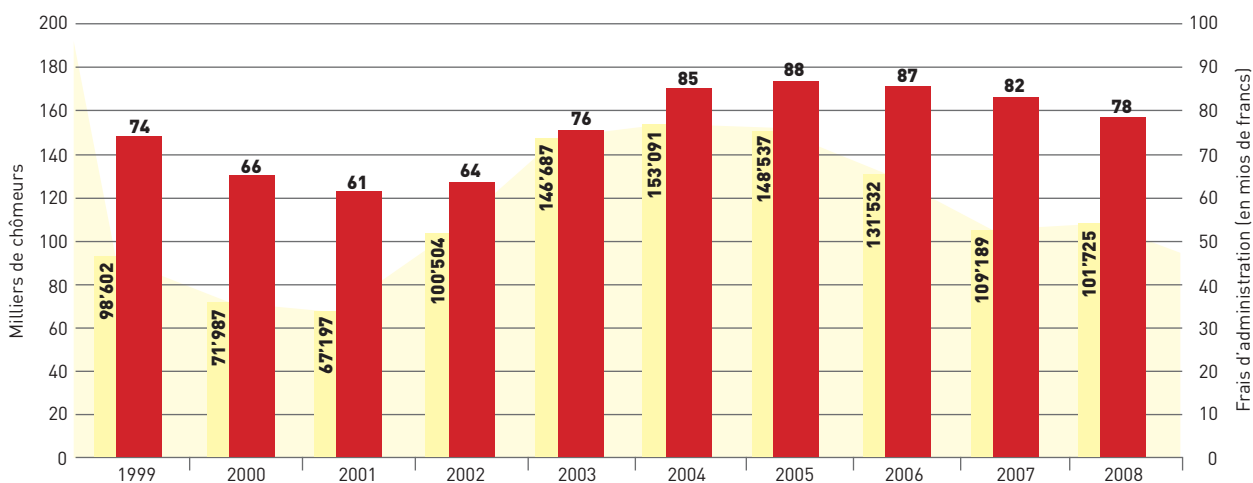


5.3. ADAPTATION DES EFFECTIFS ET DES BUDGETS DES CAISSES DE CHOMAGE

Le nombre de collaboratrices et collaborateurs travaillant dans les caisses publiques de chômage a naturellement suivi cette baisse de volume de travail. Les effectifs ont en conséquence diminué, passant de 689 postes à temps complet à fin 2007 à 629 à fin 2008.

Les salaires représentant plus de 80 % des coûts d'une caisse de chômage, cette baisse des effectifs s'est également traduite par une baisse des frais d'administration. Ce sont ainsi 78,1 millions de francs qui ont été nécessaires à l'accomplissement de leur mission par les caisses publiques, contre 81,9, en 2007.

Evolution du nombre de chômeurs et des frais d'administration des caisses publiques

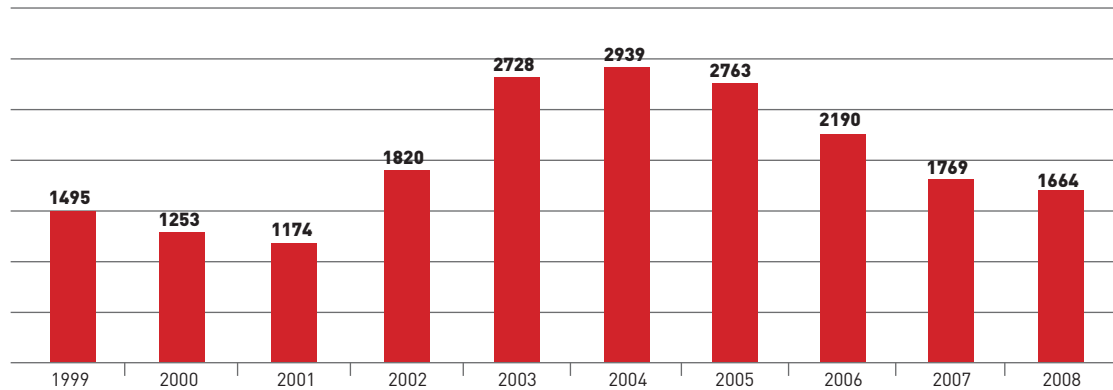


Il est à noter que les coûts des caisses publiques et des caisses privées ont cette fois baissé dans une proportion identique (4,6 % et 4,4 %) pour 2008.

5.4. ARBEITSLÖSENENTSCHÄDIGUNGEN IN HÖHE VON 1,7 MILLIARDEN FRANKEN

2008 wurden genau 145'010 Arbeitssuchende von den öffentlichen Arbeitslosenkassen wegen individueller Arbeitslosigkeit mit einem Gesamtbetrag von total 1.7 Milliarden Franken unterstützt. Das entspricht einem Durchschnittsbetrag von 11'477 Franken pro Person.

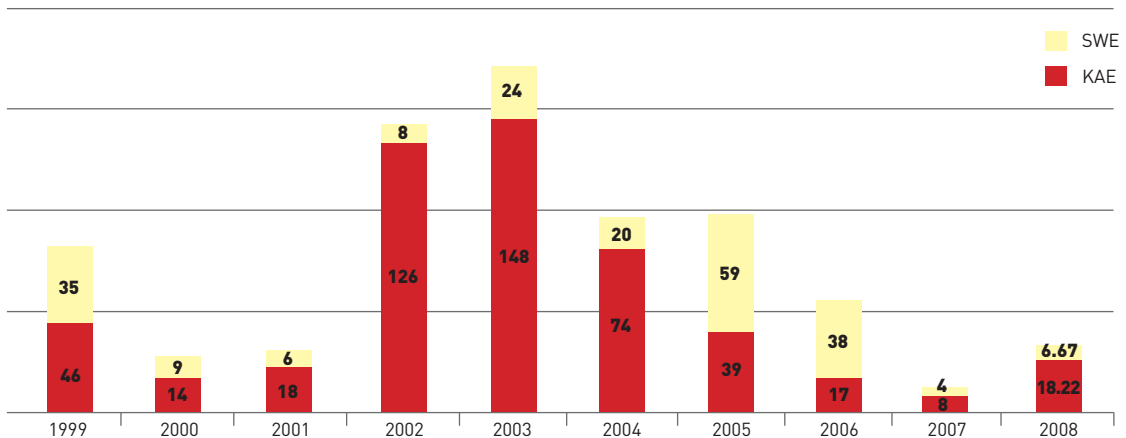
Leistungen ALE/AM in Millionen Franken



5.5. ABGABEN IM WERT VON 25 MILLIONEN FRANKEN AN UNTERNEHMEN IN SCHWIERIGKEITEN

Die öffentlichen Arbeitslosenkassen leisten auch Entschädigungen aufgrund von Arbeitszeitverkürzung (Kurzarbeit) und in Form von Schlechtwetterentschädigung. Die schweizerischen Unternehmen haben vermehrt Gebrauch von dieser Deckung gemacht (25 Millionen Franken), also 13 Millionen mehr als im Jahr zuvor.

Kurzarbeitsentschädigung und Schlechtwetterentschädigung in Millionen Franken

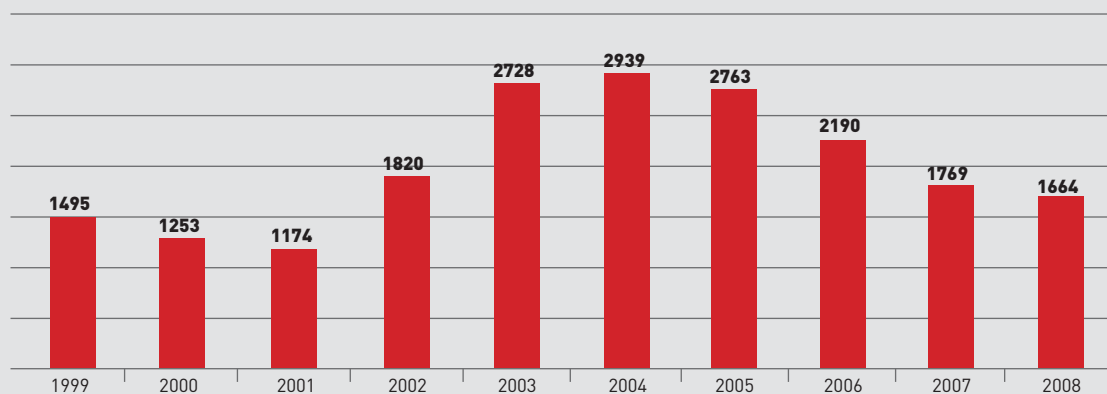


Im Lauf des vergangenen Jahres leisteten die öffentlichen Kassen fast 27 Millionen Franken (gegenüber 31 Millionen im Jahr 2007) für Insolvenzenschädigungen (Deckung der Gehaltsforderungen gegenüber in Konkurs gegangenen Arbeitgebern).

5.4. DES INDEMNITES DE CHOMAGE A HAUTEUR DE 1,7 MILLIARD DE FRANCS

En 2008, ce sont exactement 145'010 demandeurs et demandeuses d'emploi qui auront été indemnisés par les caisses publiques de chômage au titre du chômage individuel, pour un montant total de 1.7 milliard de francs, soit en moyenne 11'477 francs par personne.

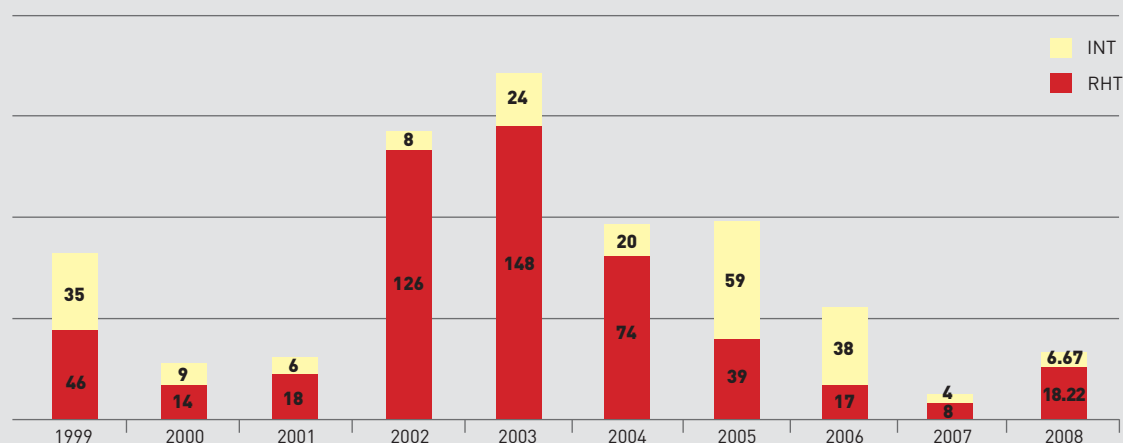
Indemnités IC/MMT versées en millions de francs



5.5. 25 MILLIONS DE FRANCS POUR SOUTENIR LES ENTREPRISES EN DIFFICULTES

Les caisses publiques de chômage versent également des indemnités au titre de la réduction de l'horaire de travail (chômage technique) ou du chômage intempéries. Les entreprises suisses ont fait appel de manière plus soutenue à cette couverture (25 millions), soit plus de 13 millions.

Indemnités en cas de réduction d'horaire de travail, chômage pour intempéries en millions de francs



Au titre de l'indemnité en cas d'insolvabilité (couverture des créances de salaires contre un employeur en faillite), les caisses publiques auront versé près de 27 millions au cours de l'année dernière (contre 31 millions en 2007).

6. ORGANISATION

6.1. 26 ARBEITSLOSENKASSEN IN NÄHE IHRER VERSICHERTEN

Nach Massgabe des Bundesgesetzes über die Arbeitslosenversicherung verfügt jeder Kanton oder Halbkanton über eine Arbeitslosenkasse, die allen in ihrem Gebiet ansässigen Versicherten offen steht. Unser Verband zählt 26 öffentliche Kassen, darunter auch jene des Fürstentums Liechtenstein sowie die gemeinsam von den Halbkantonen Obwalden und Nidwalden betriebene Kasse.

Verschiedene Kassen in Kantonen mit grösserer Fläche verfügen des Weiteren über mehrere Zahlstellen, um ihren Versicherten einen wohnortnahen Service bieten zu können (3 in Zürich, 6 in Bern, 2 in Freiburg, 2 in Aargau, 7 im Kanton Waadt, 5 im Wallis und 2 in Neuchâtel). Insgesamt gibt es somit schweizweit 44 dezentrale Stellen, die ihre Dienste allen, die sie in Anspruch nehmen möchten, anbieten.

Standorte der öffentlichen Kassen in der Schweiz und in Liechtenstein

„44 dezentrale Stellen bieten ihre Dienste schweizweit allen interessierten Personen an“



6. ORGANISATION

6.1. 26 CAISSES DE CHÔMAGE PROCHES DE LEURS ASSURÉS

Selon la loi fédérale sur l'assurance-chômage, chaque canton ou demi-canton dispose d'une caisse de chômage ouverte à toutes les assurées et tous les assurés domiciliés sur son territoire. Notre association compte 26 caisses publiques, en tenant compte de celle de la Principauté du Liechtenstein et de la structure commune exploitée par les demi-cantons d'Obwald et Nidwald.

Plusieurs caisses situées dans des cantons au territoire étendu disposent en outre de plusieurs offices de paiement afin d'offrir un service de proximité à leurs assurés (3 à Zürich, 6 à Berne, 2 à Fribourg, 2 en Argovie, 7 dans la canton de Vaud, 5 en Valais et 2 à Neuchâtel). Ce sont ainsi 44 agences de proximité qui, sur l'ensemble du territoire, sont en mesure d'offrir leurs services aux personnes qui les sollicitent.

Présence des caisses publiques en Suisse et au Liechtenstein



« 44 agences de proximité sur l'ensemble du territoire sont en mesure d'offrir leurs services aux personnes qui les sollicitent »

6.2. STATUTEN DES VERBANDES

I. NAME, SITZ UND ZWECK

Artikel 1

Der Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein ist ein Verein im Sinne von Art. 60 ff des schweizerischen Zivilgesetzbuches.

Der Sitz des Verbandes befindet sich am Sitz der Kasse, für welche der Präsident tätig ist.

Artikel 2

Zweck des Verbandes ist, die Interessen seiner Mitglieder zu wahren. Er erreicht dieses Ziel insbesondere:

- a) durch die Förderung der Beziehungen, der Zusammenarbeit und den Gedankenaustausch zwischen den interessierten Kassen;
- b) durch die Organisation von Kursen und anderen geeigneten Mitteln zur Ausbildung der Mitarbeiter der Arbeitslosenkassen;
- c) durch die Prüfung von Gesetzesentwürfen und Vorschlägen, die direkt oder indirekt die Arbeitslosenversicherung berühren;
- d) durch die Vertretung der Interessen der Mitglieder gegenüber dem *seco* sowie anderer Aufsichtsinstanzen des Bundes oder der Kantone, unter Berücksichtigung ihrer regionalen, sprachlichen, strukturellen und organisatorischen Eigenheiten;
- e) durch die Zusammenarbeit und Koordination mit dem Verband der schweizerischen Arbeitssämter sowie weiterer öffentlicher oder privater Institutionen, welche im Bereich der Arbeitslosenversicherung tätig sind.

II. MITGLIEDSCHAFT

Artikel 3

Jede in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein tätige, anerkannte kantonale Arbeitslosenkasse kann Mitglied des Verbandes werden.

Über die Aufnahme und den Ausschluss von Mitgliedern entscheidet die Mitgliederversammlung auf Vorschlag des Vorstandes.

Der Austritt eines Mitgliedes kann, unter Einhaltung einer dreimonatigen Kündigungsfrist, auf Ende des Geschäftsjahres erfolgen.

Artikel 4

Zur Deckung der Verbandsausgaben entrichten die Mitglieder einen Jahresbeitrag. Die Höhe des Beitrages wird durch die Mitgliederversammlung, auf Vorschlag des Vorstandes, festgelegt.

III. ORGANISATION

Artikel 5

Die Organe des Verbandes sind:

- a) die Mitgliederversammlung;
- b) die regionalen Konferenzen;
- c) der Vorstand;
- d) die Rechnungsrevisoren.

Artikel 6

Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember.

Mitgliederversammlung

Artikel 7

Die Mitgliederversammlung ist das oberste Organ des Verbandes.

Jedes Jahr findet eine ordentliche Mitgliederversammlung statt. Zur Teilnahme an der Mitgliederversammlung können andere interessierte Kreise oder Personen eingeladen werden.

Artikel 8

Ausserordentliche Mitgliederversammlungen können einberufen werden, wenn der Vorstand es als notwendig erachtet oder innert eines Monats, wenn ein Fünftel der Mitglieder dies beim Vorstand schriftlich unter Bekanntgabe der zu behandelnden Geschäfte verlangt.

An den ausserordentlichen Mitgliederversammlungen kann sich jedes Mitglied höchstens durch zwei Verantwortliche der Kasse vertreten lassen.

Artikel 9

Die Einladung zur Mitgliederversammlung hat mindestens 20 Tage vor der Versammlung zu erfolgen. Das Datum des Poststempels ist massgebend.

Die Einladung muss Datum, Ort, Zeitpunkt und die Traktanden enthalten.

Artikel 10

Die Mitglieder können die Behandlung von Geschäften beantragen; diese sind dem Vorstand spätestens 30 Tage vor der Mitgliederversammlung zu unterbreiten.

Die Traktandenliste kann zu Beginn der Mitgliederversammlung abgeändert oder ergänzt werden, wenn mindestens 2/3 der anwesenden Mitglieder einverstanden sind.

6.2. STATUTS DE L'ASSOCIATION

I. NOM, SIÈGE ET BUT

Article 1

L'association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein est une association au sens des articles 60 ss du Code civil suisse.

Le siège est au domicile de la caisse dont le président de l'association est responsable.

Article 2

L'association a pour but de soutenir les intérêts de ses membres. Elle y parvient notamment:

- a) en favorisant les rapports, la collaboration et le dialogue entre les diverses caisses intéressées;
- b) en développant par des cours ou autres moyens appropriés, la formation des collaborateurs des caisses de chômage;
- c) par l'étude des projets législatifs ou de propositions concernant de manière directe ou indirecte l'assurance-chômage;
- d) par la défense, envers le SECO ainsi que d'autres instances de surveillance de la Confédération ou des cantons, des intérêts de ses membres, notamment en veillant au respect de leurs particularités régionales, linguistiques, structurelles ou organisationnelles;
- e) par la collaboration et la coordination avec l'association des offices suisses du travail, ainsi que d'autres institutions publiques ou privées, actives dans le domaine de l'assurance-chômage.

II. QUALITÉ DE MEMBRE

Article 3

Toute caisse publique cantonale de chômage reconnue exerçant son activité en Suisse ou dans la Principauté du Liechtenstein peut devenir membre de l'association.

Sur proposition du comité, l'assemblée générale statue sur l'admission et l'exclusion des membres. Moyennant un avertissement donné 3 mois à l'avance, un membre peut donner sa démission pour la fin de l'exercice annuel.

Article 4

Pour couvrir les dépenses de l'association, les membres versent une cotisation annuelle. Elle est fixée par l'assemblée générale, sur proposition du comité.

III. ORGANISATION

Article 5

Les organes de l'association sont:

- a) l'assemblée générale;
- b) les conférences régionales;
- c) le comité;
- d) les vérificateurs des comptes.

Article 6

L'exercice annuel commence le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre.

Assemblée générale

Article 7

L'assemblée générale est l'organe suprême de l'association.

Elle siège en assemblée ordinaire une fois par an. Des institutions ou des personnes peuvent être invitées à y assister.

Article 8

Des assemblées extraordinaires peuvent être convoquées à la demande du comité ou des membres dans le délai d'un mois si cette dernière est présentée par écrit en mentionnant les objets à traiter par un cinquième de ceux-ci ou par une conférence régionale. Les membres peuvent être représentés aux assemblées extraordinaires par deux responsables de la caisse au maximum.

Article 9

L'invitation à l'assemblée générale doit être adressée au moins 20 jours à l'avance. Le sceau postal fait foi.

L'invitation doit mentionner la date, le lieu, l'heure et l'ordre du jour.

Article 10

Les membres peuvent faire des propositions relatives à l'ordre du jour; elles doivent être présentées au comité au plus tard 30 jours avant l'assemblée générale.

L'ordre du jour peut être modifié ou complété en début de séance si au moins 2/3 des membres présents l'acceptent.

Artikel 11

Die Mitgliederversammlung wird durch den Präsidenten, bei dessen Abwesenheit durch den Vizepräsidenten oder ein anderes Vorstandsmitglied, geleitet.

Artikel 12

Die Mitgliederversammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens zwei Drittel der Mitglieder anwesend sind, und alle regionalen Konferenzen durch mindestens ein Mitglied vertreten sind. Ist dies nicht der Fall, muss innert 30 Tagen eine neue Mitgliederversammlung einberufen werden; für die Beschlussfähigkeit besteht dann keine Einschränkung mehr.

Artikel 13

Die Beschlüsse der Mitgliederversammlungen werden mit Mehrheit der stimmenden Mitglieder gefasst. Wenn Entscheidungen auf dem schriftlichen Vernehmlassungsweg getroffen werden, sind analog die gleichen Bestimmungen anwendbar.

Bei jeder Wahl oder Abstimmung haben alle Mitglieder nur eine Stimme.

Die Stimmenzähler werden durch die Mitgliederversammlung bestimmt.

Artikel 14

Der Mitgliederversammlung obliegen im besonderen folgende Geschäfte:

- a) genehmigung des Jahresberichtes, der Betriebsrechnung, der Bilanz und des Voranschlages;
- b) festsetzung des Jahresbeitrages;
- c) wahl des Präsidenten, des Vizepräsidenten und der übrigen Vorstandsmitglieder;
- d) Aufnahme und Ausschluss von Mitgliedern;
- e) Statutenrevision.

Regionale Konferenzen

Artikel 15

Die Mitglieder des Verbandes sind in 4 regionalen Konferenzen zusammengefasst:

- a) Nord-Westschweiz, beinhaltend die Kantone Aargau, Bern, Baselland, Basel-Stadt und Solothurn;
- b) Westschweiz, beinhaltend die Kantone Freiburg, Genf, Jura, Neuenburg, Waadt, Wallis und Tessin;
- c) Zentralschweiz, beinhaltend die Kantone Obwalden, Nidwalden, Luzern, Schwyz, Uri und Zug;
- d) Ostschweiz, beinhaltend die Kantone Appenzell Ausserrhoden, Appenzell Innerrhoden, Graubünden, Glarus, St. Gallen, Schaffhausen, Thurgau, Zürich und das Fürstentum Liechtenstein.

Artikel 16

Jede Konferenz hat eine eigene Organisation, die in einem Reglement, das dem Vorstand mitgeteilt wird, präzisiert ist.

Es unterliegt der Konferenz, ihren Vertreter zur Wahl in den Vorstand vorzuschlagen.

Vorstand

Artikel 17

Der Vorstand besteht aus 4 bis 8 Personen, die aus den Kassenleitern der Verbandsmitglieder ausgesucht werden und im Prinzip die vier regionalen Konferenzen repräsentieren.

Die Vorstandsmitglieder werden durch die Mitgliederversammlung für eine Amtsdauer von 3 Jahren gewählt. Sie sind wiederwählbar.

Der Präsident und der Vizepräsident werden durch die Mitgliederversammlung gewählt. Im übrigen konstituiert sich der Vorstand selbst.

Artikel 18

Der Vorstand kann für seine administrative Verwaltung die Hilfe eines Sekretärs, bezahlt durch den Verband, in Anspruch nehmen.

Der Vorstand bezeichnet die Vertreter in den eidgenössischen Kommissionen, die nicht obligatorisch Mitglieder des Verbandes sein müssen.

Er kann regelmässig von Fall zu Fall Sachverständige beziehen.

Artikel 19

Der Vorstand bestimmt Datum, Ort, Zeitpunkt und Traktanden der Mitgliederversammlung und besorgt deren Einberufung.

Über die Beratungen führt er ein Protokoll.

Artikel 20

Der Vorstand behandelt die Geschäfte des Verbandes und vertritt diesen gegen aussen. Über die Beratungen führt er ein Protokoll.

Der Präsident, im Verhinderungsfall der Vizepräsident, zeichnet verbindlich für den Verband. In finanziellen Angelegenheiten ist der Kassier auch unterschriftsberechtigt.

Artikel 21

Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn die Mehrzahl der Mitglieder anwesend ist. Alle Beschlüsse werden mit relativem Mehr gefasst. Bei Stimmengleichheit ist die Stimme des Präsidenten ausschlaggebend.

Rechnungsrevisoren

Artikel 22

Die Rechnungsrevisoren werden durch die Mitgliederversammlung für eine Amtsdauer von 3 Jahren gewählt. Sie sind wiederwählbar.

Sie haben jährlich die Betriebs- und Vermögensrechnung zu prüfen und der Mitgliederversammlung Bericht zu erstatten.

IV. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Artikel 23

Die vorliegenden Statuten treten am 02.06.05 in Kraft und heben alle bisherigen Bestimmungen auf.

Article 11

L'assemblée générale est dirigée par le président de l'association, en son absence par le vice-président ou par un autre membre du comité.

Article 12

L'assemblée générale siège valablement si au moins les deux tiers des membres sont présents et si les quatre conférences régionales sont représentées par un membre au moins.

Si tel n'est pas le cas, une nouvelle assemblée générale doit être convoquée dans un délai de 30 jours; le quorum n'est alors plus exigé.

Article 13

Les décisions de l'assemblée générale sont prises à la majorité des membres votants.

Si des décisions sont prises par voie de consultation écrite, les mêmes principes sont applicables par analogie. Lors de chaque votation ou élection, tout membre a droit à une seule voix.

Des scrutateurs sont désignés par l'assemblée générale.

Article 14

L'assemblée générale possède notamment les attributions suivantes:

- a) approuver le rapport de gestion, les comptes, le bilan ainsi que le budget;
- b) fixer la cotisation annuelle;
- c) élire le président, le vice-président et les autres membres du comité;
- d) se prononcer sur l'admission et l'exclusion des membres;
- e) réviser les statuts.

Conférences régionales

Article 15

Les membres de l'association sont regroupés en quatre conférences régionales:

- a) Suisse nord-ouest, comprenant les cantons d'Argovie, Berne, Bâle-Campagne, Bâle Ville et Soleure;
- b) Suisse latine, comprenant les cantons de Fribourg, Genève, Jura, Neuchâtel, Vaud, Valais et Tessin;
- c) Suisse centrale, comprenant les cantons d'Obwald, Nidwald, Lucerne, Schwyz, Uri et Zoug;
- d) Suisse orientale, comprenant les cantons d'Appenzell Rhodes extérieures, Appenzell Rhodes intérieures, Glaris, Grisons, Saint-Gall, Schaffhouse, Thurgovie, Zurich et la Principauté du Liechtenstein.

Article 16

Chaque conférence dispose d'une organisation propre précisée par un règlement communiqué au comité.

Il lui appartient de proposer à l'élection son représentant au comité.

Comité

Article 17

Le comité est formé de 4 à 8 personnes choisies parmi les responsables des caisses membres de l'association et représentant en principe les quatre conférences régionales.

Les membres du comité sont élus par l'assemblée générale pour une durée de 3 ans. Ils sont rééligibles.

Le président et le vice-président sont élus par l'assemblée générale. Les fonctions des autres membres sont réparties par le comité.

Article 18

Le comité peut se faire assister pour sa gestion administrative d'un secrétaire, rémunéré par l'association.

Le comité désigne ses représentants aux commissions fédérales, qui ne doivent pas obligatoirement être membres de l'association.

Il peut s'adjoindre un ou des experts, de manière régulière ou occasionnelle.

Article 19

Le comité fixe la date, le lieu, l'heure et l'ordre du jour de l'assemblée générale, et fait procéder à sa convocation.

Il tient un procès-verbal des délibérations.

Article 20

Le comité traite les affaires de l'association et la représente à l'extérieur. Il tient un procès-verbal des délibérations.

Le président, en cas d'empêchement le vice-président, engage valablement l'association par sa signature. En matière financière, le caissier est aussi autorisé à signer.

Article 21

Le comité est habilité à prendre ses décisions lorsque la majorité de ses membres sont présents. Toutes les décisions sont prises à la majorité relative. En cas d'égalité, le vote du président est déterminant.

Vérificateurs des comptes

Article 22

Les vérificateurs des comptes sont élus par l'assemblée générale pour une durée de 3 ans. Ils sont rééligibles.

Ils examinent et rapportent annuellement à l'assemblée générale sur les comptes et l'état de la fortune.

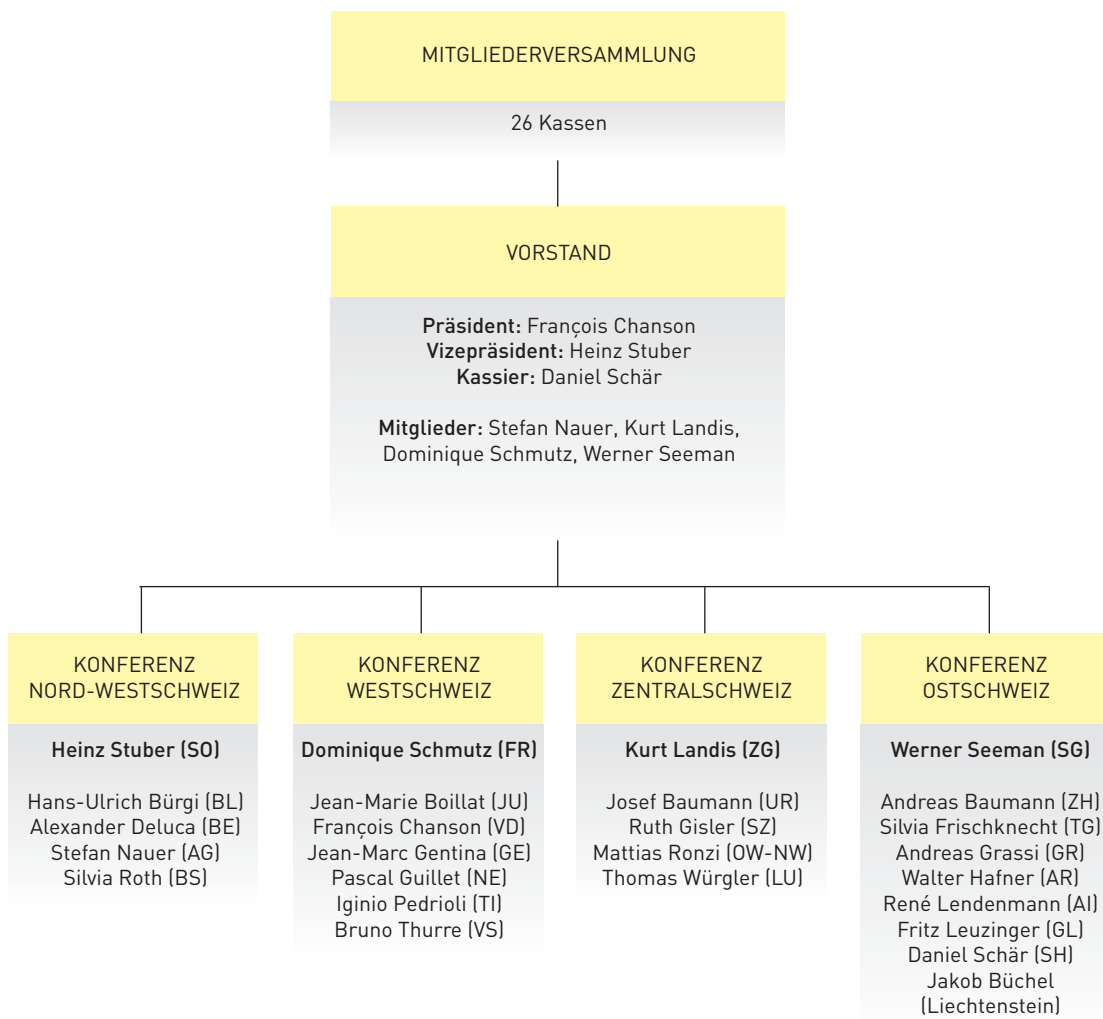
IV DISPOSITIONS FINALES

Article 23

Les présents statuts entrent immédiatement en vigueur le 02.06.05 et abrogent toutes dispositions antérieures.

6.3. FUNKTIONEN DES VAK

Gemäss Statuten besteht der Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein aus der Mitgliederversammlung (gesetzgebendes Organ), dem Vorstand (ausführendes Organ) und vier Regionalkonferenzen, denen jeweils ein Vorstandsmitglied vorsteht (nachstehend fett dargestellt).



Stand 31.12.08



F. Chanson



H. Stuber



D. Schär



S. Nauer



K. Landis



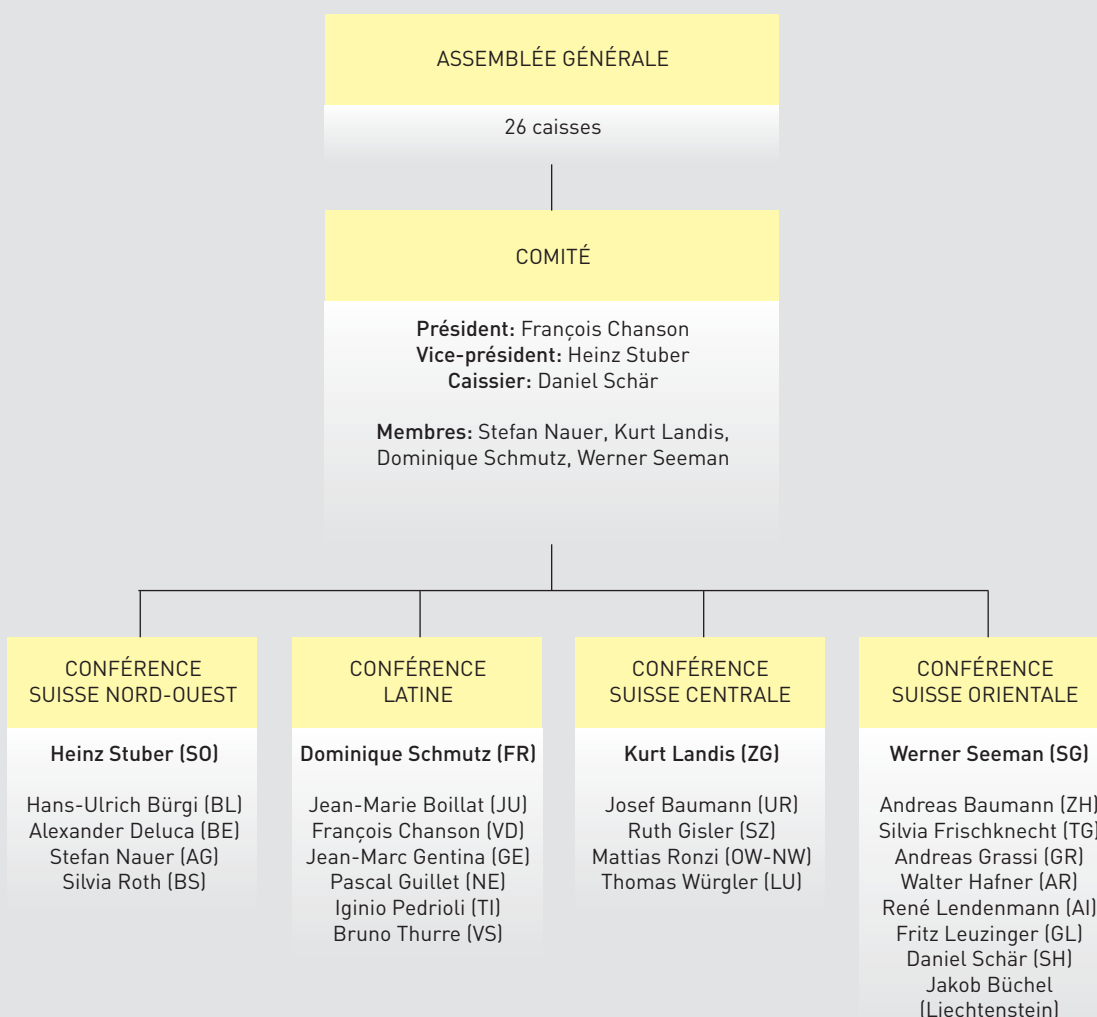
D. Schmutz



W. Seeman

6.3. COMPOSITION DE L'ASSOCIATION

Conformément à ses statuts, l'association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein est constituée d'une assemblée générale (organe législatif), d'un comité (organe exécutif) et de quatre conférences régionales animées par l'un des membres du Comité (en gras ci-dessous).



Etat au 31.12.08



F. Chanson



H. Stuber



D. Schär



S. Nauer



K. Landis



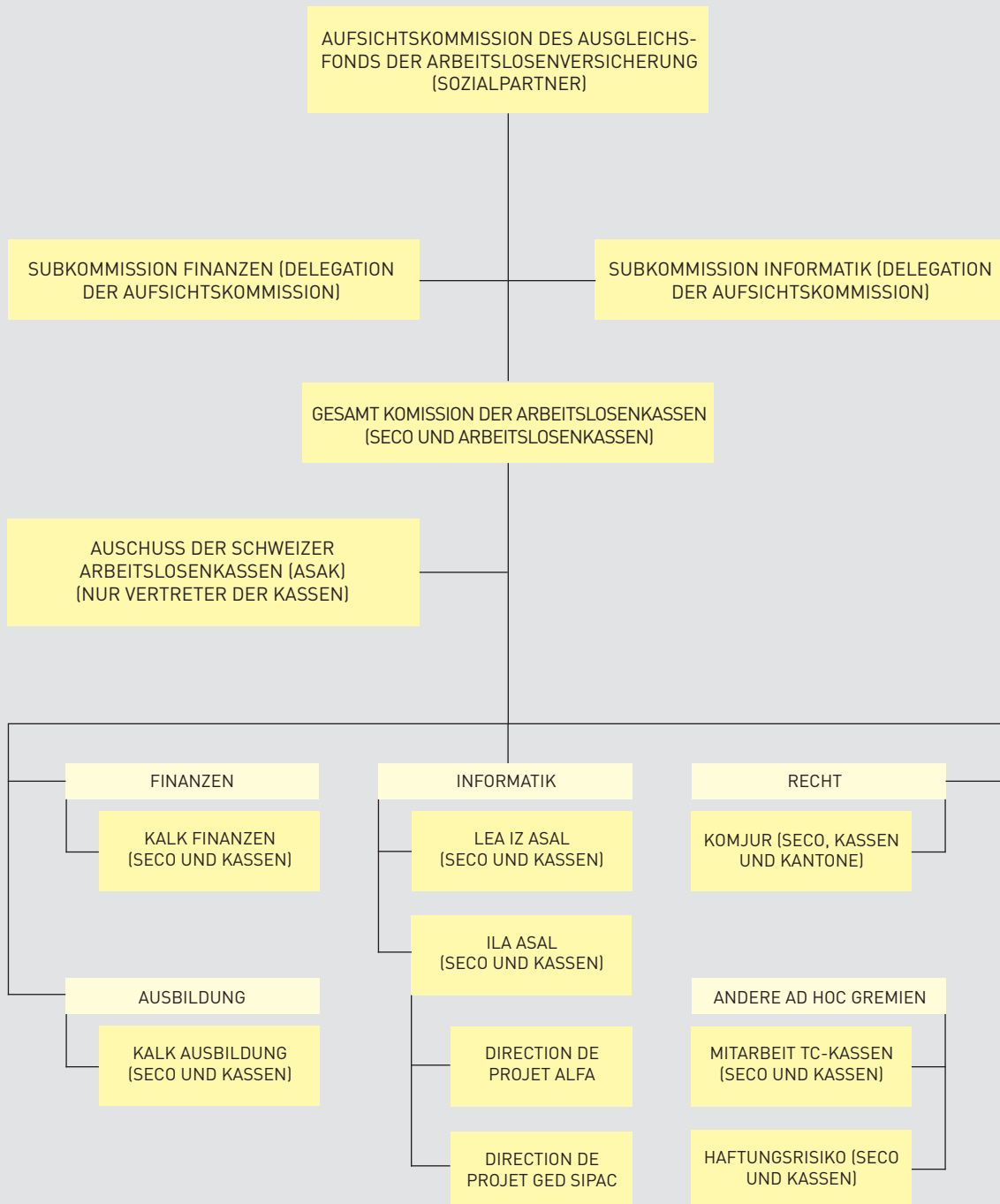
D. Schmutz



W. Seeman

6.4. DIE VERTRETER IN DEN BUNDESKOMMISSIONEN

Der Verband ist an der Ausarbeitung von Entscheidungen bezüglich der Durchführung der Arbeitslosenversicherung im Rahmen der tripartiten Kommissionen des Bundes beteiligt, die sich aus Vertretern der Aufsichtsbehörde (SECO) sowie der privaten und öffentlichen Kassen zusammensetzen. Am 31. Dezember 2008 waren die einzelnen Kommissionen wie folgt aufgebaut.

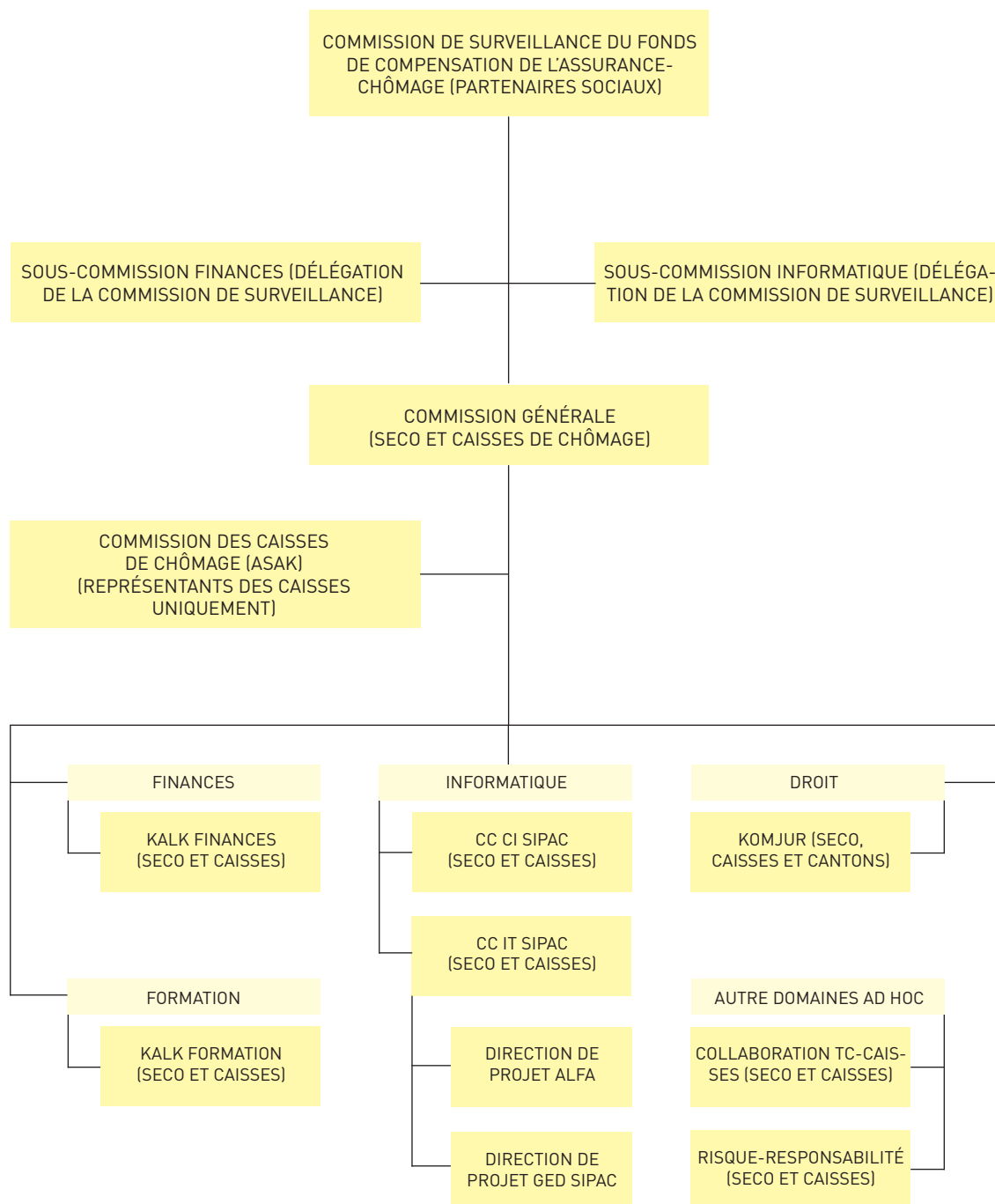


Stand am 31.12.08

Die einzelnen Aktivitäten dieser Kommissionen sind auf den folgenden Seiten dargestellt.

6.4. PARTICIPATION AUX COMMISSIONS FÉDÉRALES

L'association participe à l'élaboration des décisions relatives à l'exécution de l'assurance-chômage au sein de commissions tripartites nationales réunissant des représentants de l'autorité de surveillance (SECO), des caisses privées et des caisses publiques. Au 31 décembre 2008, l'organisation de ces différentes commissions s'établissait comme suit:



Etat au 31.12.08

Les activités de ces commissions sont reprises dans les pages suivantes.

7. AKTIVITÄTEN 2008

7.1. ALLGEMEINE ZIELE

Für die Legislaturperiode 2008-2011 hat sich der Schweizerische Vorstand 5 Hauptziele gesetzt. Diese werden nachstehend aufgeführt und wurden von der Jahresversammlung des Verbandes am 18. Juni 2008 in Frauenfeld verabschiedet. Dazu wurden die nachstehend genannten Massnahmen durchgeführt, welche aber auch auf den nachfolgenden Seiten erläutert werden.

1. Ziel: Dynamisierung der Aktivitäten des Vorstandes bei den Verbandsmitgliedern.

Durch das VAK-Vorstandes Komitees eine Studie über die Verwaltung der öffentlichen Kassen durchgeführt. Der sich daraus ergebende Bericht wurde allen Mitgliedern übermittelt, und auf dessen Grundlage wurde von diesen eine allgemeinen Strategie ausgearbeitet und beschlossen. Es wurde insbesondere beschlossen, 1) die Aktivitäten des Vorstandes durch die Einstellung einer Sekretärin oder eines Sekretärs für den Verband professioneller zu gestalten, 2) eine Arbeitsgruppe Marketing zu schaffen, welche die vier Regionalkonferenzen vertritt und die Aufgabe hat, konkrete Massnahmen vorzuschlagen, und 3) die Extranet-Seite des Verbandes dynamischer zu gestalten.

2. Ziel: Stärkung der Rolle des VAK bei seinen Partnern.

Die Intensivierung der Zusammenarbeit mit den Partnern des Verbandes erfolgte vor allem durch die Verabschiedung einer neuen Geschäftsordnung des ASAK, dem Koordinationsorgan zwischen den öffentlichen, privaten und Gewerkschaftskassen. Der VAK übernimmt ab dem 1. Januar 2009 für 3 Jahre den rotierenden Vorsitz. Die Gewichtung unseres Verbandes wird von einem Drittel auf die Hälfte der Mitglieder verstärkt.

Es wurde ebenfalls vereinbart, sich mit dem SECO und dem VSAA häufiger über strategische Themen auszutauschen.

3. Ziel: Gewährleistung der finanziellen Nachhaltigkeit der öffentlichen Kassen hinsichtlich ihres neuen Leistungsauftrags und des Versicherungsschutzes.

Die neue Leistungsvereinbarung der Kassenträger mit dem SECO wurde 2008 von allen Trägern der öffentlichen Kassen unterzeichnet. Darin sehen wir eine Anerkennung der im Rahmen der KALK Finanzen erfolgten Arbeit, da die Hauptforderungen des VAK in diese Vereinbarung aufgenommen wurden.

Die Verhandlungen hinsichtlich der Risikoabsi-

cherung liefen Ende 2008 noch, das SECO hat allerdings akzeptiert, die Problematik grundlegend zu prüfen, um eine dauerhafte und von allen annehmbare Lösung zu finden.

4. Ziel: Gewährleistung der korrekten Umsetzung der aktuellen und zukünftigen Gesetzgebung im Interesse der Versicherten und des Ausgleichsfonds.

Unser Verband hat sich am eidgenössischen Konsultationsverfahren über die Änderung des neuen Arbeitslosenversicherungsgesetzes beteiligt, welches 2011 in Kraft treten soll. Der VAK-Vorstand hat die Absicht des Bundesrates begrüsst, die Finanzsituation des Ausgleichsfonds der Arbeitslosenversicherung zu sanieren, um dessen langfristige Finanzierung und Stabilität zu sichern. Es hat die Notwendigkeit unterstützt, für einen Ausgleich der zusätzlichen Einnahmen und der neuen Einsparungen zu sorgen, hat aber nicht allen geplanten Massnahmen zugestimmt. Es hat eine Reihe verwaltungstechnischer Vereinfachungen vorgeschlagen und technische Anmerkungen aus der täglichen Praxis der Arbeitslosenkassen beigesteuert.

5. Ziel: Fortsetzung der Modernisierung der Arbeitsmittel und -methoden der Kassen, vor allem mittels neuer IT-Tools.

Die Mitglieds-kassen unseres Verbandes wurden stark und direkt in zwei wichtige IT-Projekte eingebunden: in die Festlegung der Ziele in den zuständigen Kommissionen und die anschließende Erprobung einer elektronischen Dokumentenverwaltung in einigen Kassen einerseits und einer neuen Buchhaltungssoftware andererseits. Der VAK hat sich ausserdem deutlich für die schnellstmögliche, technisch machbare Studie und Entwicklung einer neuen Anwendung zur Verwaltung der Zahlungen, „ASAL“, ausgesprochen.



7. ACTIVITÉS 2008

7.1. OBJECTIFS GÉNÉRAUX

Pour la période législative 2008-2011, le Comité suisse s'est fixé 5 objectifs principaux. Ceux-ci sont listés ci-dessous et ont été adoptés par l'assemblée générale de l'association, le 18 juin 2008 à Frauenfeld. Ils ont fait l'objet d'actions qui sont mentionnées ci-dessous, mais qui seront également développées dans les pages suivantes.

1^{er} objectif: dynamiser l'action du Comité auprès des membres de l'association.

Une étude sur la gouvernance des caisses publiques a été menée par l'Institut des hautes écoles en administration publique (IDHEAP) sur mandat du Comité suisse. Le rapport qui en résulte a été transmis à l'ensemble des membres et a conduit à l'élaboration d'une stratégie générale adoptée par ces derniers. Il a en particulier été décidé 1) de professionnaliser l'action du Comité grâce à l'engagement d'un ou d'une secrétaire de l'association, 2) de mettre sur pied un groupe de travail marketing, représentatif des quatre conférences régionales et dont la mission sera de proposer des actions concrètes et 3) de dynamiser le site extranet de l'association.

2^{ème} objectif: renforcer le rôle de l'association VAK auprès de ses partenaires.

L'intensification de la collaboration avec les partenaires de l'association est notamment passée par l'adoption d'un nouveau règlement de l'ASAK, organe de coordination entre caisses publiques, privées et syndicales. La VAK en assumera la présidence tournante pour 3 ans à compter du 1^{er} janvier 2009. Le poids de notre association y sera renforcé, passant d'un tiers à une moitié des membres.

Il a également été convenu de mettre sur pied des échanges plus fréquents sur des thématiques stratégiques propres avec le SECO et l'AOST.

3^{ème} objectif: veiller à la pérennité financière des caisses publiques, en regard de leur nouveau mandat de prestations et de la couverture du risque-responsabilité.

La nouvelle Convention de prestations liant les fondateurs des caisses avec le SECO a été signée par la totalité des fondateurs des caisses publiques en 2008. Nous voulons y voir une reconnaissance du travail effectué dans le cadre de la KALK Finances, les principales demandes exprimées par la VAK ayant en effet été intégrées dans cette convention.

Sur le plan de la couverture pour risque-responsabilité, les discussions étaient toujours en cours à fin 2008, le SECO ayant toutefois accepté de revoir de manière fondamentale la problématique en vue d'une solution durable et acceptable pour tous.

4^{ème} objectif: assurer une application correcte des législations actuelle et future, dans l'intérêt des assurés et du fonds de compensation.

Notre association a pris part à la procédure de consultation fédérale sur la modification de la nouvelle loi sur l'assurance-chômage dont l'entrée en vigueur est prévue pour 2011. Le Comité VAK a salué la volonté du Conseil fédéral d'assainir la situation pécuniaire du fonds de compensation de l'assurance-chômage afin d'en assurer un financement et une stabilité sur le long terme. Il a soutenu la nécessité d'équilibrer les recettes supplémentaires et les économies nouvelles, mais n'a pas souscrit à toutes les mesures prévues. Il a proposé un certain nombre de simplifications administratives et apporté des commentaires de nature technique issus de la pratique quotidienne des caisses de chômage.

5^{ème} objectif: poursuivre la modernisation des outils et des méthodes de travail des caisses, notamment par le biais de nouveaux outils informatiques.

Les caisses membres de notre association ont été fortement et directement impliquées dans deux projets informatiques importants: la définition des objectifs au sein des commissions compétentes, puis le test au sein de certaines caisses, d'une part d'une gestion électronique des documents et d'autre part d'un nouveau logiciel comptable. La VAK s'est en outre clairement prononcée pour l'étude et le développement d'une nouvelle application de gestion des paiements « SIPAC » dans les meilleurs délais techniquement possibles.

7.2. FINANZEN

Die Kommission Finanzen (KALK) hat sich 2008 viermal versammelt. Außer der Überwachung der finanziellen Entwicklung der Arbeitslosenversicherung hat sie sich in erster Linie darum bemüht, die neue Leistungsvereinbarung 2009-2013 endgültig unter Dach und Fach zu bringen, die geltenden Vorschriften für die Buchhaltung zu vereinfachen und den Katalog der Leistungsindizes bezüglich der von den Kassen durchgeführten Aufgaben anzupassen.

Vereinbarung 2009

Die neue, 2007 ausgearbeitete Vereinbarung wurde den Trägern der Arbeitslosenkassen im 1. Trimester 2008 vorgelegt. Zur Erinnerung, die Hauptneuerungen dieses Entwurfs gegenüber den 2000 bis 2008 geltenden beiden Modellen waren 1) die Festlegung eines im vornherein bekannten jährlichen Zielwertes, der für die gesamte Gültigkeitsdauer der Vereinbarung festgelegt wird, 2) die Berücksichtigung der Entwicklung der Arbeitslosenquote und des Arbeitsvolumens, 3) die Möglichkeit, zeitweilig dem Malus zu entgehen, und 4) die Wahl zwischen der pauschalen und der tatsächlichen Finanzierungsmöglichkeit.

Nach den Stellungnahmen der Kantone und den von den Vertretern des VAK mit dem SECO geführten Gesprächen, vor allem bei der Jahresversammlung in Frauenfeld, kamen zu dem Projekt noch zwei zusätzliche Neuerungen hinzu: die Anhebung des „neutralen Fluktuationsspielraums“ auf 20 % des Zielwerts und die Erhöhung der Mindestleistung auf CHF 200'000.- pro Kasse.

„Die Kommission hat sich in erster Linie darum bemüht, die neue Leistungsvereinbarung 2009-2013 endgültig unter Dach und Fach zu bringen.“

Vereinfachung der Buchführung und des Budgets

Infolge dieser neuen Vereinbarung und unter dem Motto „mehr Ermessensspielraum bei einer niedrigeren Höchstgrenze“ („More freedom under a lower ceiling“) wurden mit Unterstützung der KALK Finanzen die Finanzrichtlinien des SECO erheblich vereinfacht: die neue, ab 2009 geltende Richtlinie sieht insbesondere eine Verringerung der zu erreichenden Finanzkriterien, weniger Beschränkungen für bestimmte Investitionsanträge und eine vereinfachte Übermittlung von Unterlagen vor.

Anpassung des Leistungsindex

Ein Leistungsindex-Katalog ordnet jeder von einer Arbeitslosenkasse durchgeführten Aufgabe eine bestimmte Anzahl von Leistungseinheiten zu. Die regelmässige Prüfung der Ausgewogenheit und die eventuell erforderliche Anpassung dieser Indizes obliegt der KALK Finanzen. So hat diese für 2009 beschlossen, den folgenden Tätigkeiten Leistungspunkte zuzuordnen: der Betreuung von jungen Leuten, die bei einer Kasse eine Berufsmaturität erlangen (wie dies bereits für Auszubildende der Fall ist), der Bearbeitung der von den mit einer elektronischen Dokumentenverwaltung arbeitenden Kassen zu scannenden Dokumente (als Ersatz für die Bearbeitung der auf Mikrofilm zu archivierenden Akten). Ausserdem wurde die Anzahl der Leistungspunkte für die Bearbeitung der Unfallanzeigen bei der SUVA erhöht.



7.2. FINANCES

La Commission Finances (KALK) s'est réunie à 4 reprises en 2008. Outre une surveillance de l'évolution des comptes de l'assurance-chômage, elle s'est principalement attachée à mettre définitivement sous toit la nouvelle Convention de prestations 2009-2013, à simplifier les règles applicables en matière comptable et à adapter le catalogue des indices de performance relatifs aux tâches effectuées par les caisses.

Convention 2009

La nouvelle Convention élaborée en 2007 a été soumise aux fondateurs des caisses de chômage au cours du 1^{er} trimestre 2008. On rappelle que les principales innovations de ce projet par rapport aux deux modèles en vigueur de 2000 à 2008 étaient 1) la définition d'une valeur-cible annuelle connue à l'avance et définie pour toute la durée de validité de la convention, 2) la prise en compte de l'évolution du taux de chômage et du volume de travail, 3) la possibilité d'échapper temporairement au malus et 4) le choix entre les modes de financement forfaitaire et effectif.

Suite aux prises de position cantonales et aux discussions menées avec le SECO par les représentants de la VAK, notamment lors de l'assemblée générale à Frauenfeld, deux nouveautés supplémentaires ont été apportées au projet: l'élévation de la « marge de fluctuation neutre » à 20% de la valeur-cible et l'augmentation de l'indemnisation minimum à CHF 200'000.- par caisse.

« La commission s'est principalement attachée à mettre définitivement sous toit la nouvelle Convention de prestations 2009-2013. »

Simplification des comptes et du budget

Conséquence de cette nouvelle convention et avec le mot d'ordre « accroître la marge de liberté sous un plafond plus bas » (« More freedom under a lower ceiling »), les directives financières du SECO ont été, avec le concours de la KALK Finances, considérablement simplifiées: la nouvelle directive applicable dès 2009 prévoit notamment une réduction des critères financiers à atteindre, un relèvement des limitations pour certaines demandes d'investissement ou encore une transmission de documents allégée.

Adaptation des indices de performance

Un catalogue des indices de performance attribue à chaque tâche effectuée par une caisse de chômage un nombre déterminé d'unités de prestations. Il appartient à la KALK Finances d'évaluer régulièrement la pondération de ces indices et, au besoin, de les adapter. Elle a ainsi décidé, pour 2009, d'attribuer des unités de prestations au suivi des jeunes effectuant une maturité professionnelle au sein d'une caisse (comme c'est déjà le cas pour les apprentis), à la préparation des dossiers à scanner par les caisses travaillant avec la gestion électronique des documents (en remplacement de la préparation des dossiers à microfilmer) et a augmenté le nombre d'unités pour la préparation des annonces d'accident à la SUVA.

7.3. RECHT UND REVISION DER LEISTUNGEN

Aktivitäten der Rechtskommission

Im 2008 haben drei Sitzungen stattgefunden. Erneut sind viele kleinere aber trotzdem wichtige Angelegenheiten beim Vollzug der Aufgaben von RAV und Arbeitslosenkassen besprochen worden. Die Protokolle können im Extranet des SECO nachgelesen werden.

Die wichtigsten Entscheide sind seitens SECO in Form einer Mitteilung oder Weisung in der entsprechenden AVIG-Praxis allen Vollzugsstellen zur Kenntnis gebracht worden.

Die wichtigsten Meilensteine

Das Kreisschreiben RVEI (Rückforderungen, Verrechnung, Erlass und Inkasso) ist im April 2008 vom SECO gedruckt und allen Durchführungsstellen (Arbeitslosenkassen und den Kantonalen Amtsstellen) zugestellt worden. Damit ist das alte Kreisschreiben „RVE“ aus dem Jahre 1986 definitiv Vergangenheit.

Der zentrale Druck und Versand der Formulare „Angaben der versicherten Person“ hat einige Diskussionen ausgelöst. Die Kassenvertreter/Innen haben darauf hingewiesen, dass eine rechtzeitige Information an alle versicherten Personen durch das SECO über die Kantone zwingend erforderlich ist. Zudem sollen diese Formulare nicht mehr vor Weihnachten 2008 bereits zentral versandt werden. Mittlerweile ist ja dieser Zeitplan wie das AVAM auf Mitte 2009 verschoben worden.

„Viele kleinere aber trotzdem wichtige Angelegenheiten beim Vollzug der Aufgaben von RAV und Arbeitslosenkassen sind besprochen worden.“

Die beiden Weisungen „Auswirkungen der 5. IV-Revision auf die Vorleistungspflicht der ALV“ und „Umsetzung des Familienzulagengesetzes“ sind im 2008 ebenfalls eingehend diskutiert worden. Alle Durchführungsstellen haben diese Weisungen mit der AVIG-Praxis Januar 2009 erhalten.

Neu liegt die Zuständigkeit für bilaterale Fragen / FZA im SECO beim TCRV und nicht mehr beim TCGA.

Seit Oktober 2008 haben sich auch viele Fragen aus der Kurzarbeitsentschädigung ergeben. Bei ausserordentlicher Pensionierung (durch die Firma oder durch die versicherte Person) besteht während der ordentlichen Kündigungsfrist kein Anspruch auf Kurzarbeitsentschädigung. Hingegen besteht bei Personen, die kurz vor der ordentlichen Pensionierung stehen, Anspruch auf KAE bis zum Ende des Arbeitsverhältnisses.

Die Praxis wird uns auch in Zukunft viele Fragen zur Beantwortung aufgeben.



7.3. DROIT ET RÉVISION DES PRESTATIONS

Activités de la commission juridique

Trois séances ont eu lieu en 2008. À nouveau, un grand nombre de petites affaires, pour autant pas moins importantes dans l'application des tâches des ORP et caisses de chômage, ont été débattues. Les procès-verbaux peuvent être consultés sur l'extranet du SECO.

Les décisions importantes du SECO ont été publiées sous forme de communiqués ou de directives et diffusées aux organes d'exécution par le LACI-Praxis.

Les étapes les plus importantes

La lettre circulaire RCRR (demande de restitution, compensation, remise et recouvrement) a été envoyée par le SECO qui les a imprimés, à toutes les instances d'exécution (caisses de chômage et offices cantonaux). Désormais, l'ancienne lettre « RCR » de l'année 1986 appartient définitivement au passé.

L'impression et l'envoi centralisés des formules « Indications de la personne assurée » ont généré certaines discussions. Les représentantes et représentants ont rendu attentif le SECO qu'une communication à travers les cantons, en temps voulu et à toutes les personnes assurées, était impérativement nécessaire. De plus, les formules ne devraient plus être envoyées de manière centralisée avant Noël 2008. En effet, cet échéancier a été reporté entre-temps comme celui de PLASTA à la mi-année 2009.

« Un grand nombre de petites affaires, pour autant pas moins importantes dans l'application des tâches des ORP et caisses de chômage, ont été débattues. »

Les deux directives « Effets de la 5^{ème} révision AI sur les prestations des caisses de chômage » et « l'application de la loi sur les allocations familiales » ont également été discutées exhaustivement en 2008. Tous les organes d'exécution ont reçu ces directives avec les bulletins LACI.

Désormais la compétence pour les questions bilatérales / ALCP appartient au SECO plus précisément au secteur TCRV et non plus TCGA.

Depuis octobre 2008, nombreuses questions ont été soulevées au sujet de l'indemnité pour chômage partiel. Lors de mise à la retraite exceptionnelle (par l'entreprise ou la personne assurée), il n'existe aucun droit à une indemnité pour chômage partiel durant la période de résiliation ordinaire des rapports de service. Par contre, si la personne est à la veille de l'âge de la retraite ordinaire, elle a droit à une RHT jusqu'à la fin des rapports de service.

La pratique donnera encore naissance à de nombreuses questions auxquelles nous devons répondre.

7.4. INFORMATIK

Sitzungen der Informatikkommissionen

Der Informatik Lenkungsausschuss für das Auszahlungssystem der schweizerischen Arbeitslosenkassen (**ILA ASAL**) beschliesst die für das ASAL und AVAM erforderliche Unterstützung im IT-Bereich, formuliert die zu erreichenden Ziele und koordiniert und überwacht die entsprechenden IT-Aktivitäten. In diesem Ausschuss nehmen 4 Vertreter des Ausschusses der Schweizer Arbeitslosenkassen (ASAK) und 4 Vertreter des SECO Einsitz.

Der Ausschuss ist fünf Mal zusammengetreten. Ein Jahresbericht für den Finanz-Unterausschuss des Ausgleichsfonds wurde auf TCNet veröffentlicht. Abgesehen davon hat die Kommission die verschiedenen Bedürfnisse des TCFI im Rahmen des Projekts ALFA (SAP) analysiert. Dennoch bleibt das Hauptthema die Organisation für den Ersatz des ASAL. Tatsächlich ist die Programmiersprache aus einer anderen Generation. Im Übrigen wird die Aufrechterhaltung der Kompetenzen für die Betreuung und die Änderung zukünftiger Anwendungen problematisch, was ein nicht zu vernachlässigendes Risiko darstellt. Allerdings möchte der Ausgleichsfonds im Augenblick nicht den Start eines neuen ASAL genehmigen, da feststeht, dass die aktuellen Projekte wie AVAM und DMS/AVAM beendet werden müssen, bevor ein neues Informatik-Projekt begonnen werden kann. Diese Entscheidung beunruhigt die Vollzugsorgane, da ein Informatik-Projekt zwischen Entwurf, Umsetzung und Einführung Zeit braucht. Zum Beispiel hat das Projekt ALFA, welches relativ problemlos durchgeführt wurde, im Jahr 2003 begonnen und wurde am 1. Januar 2009, also sechs Jahre später, bei den Kassen eingeführt. Der Ausgleichsfonds muss die Bedürfnisse der Arbeitslosenkassen berücksichtigen und für eine schnelle Projektorganisation für ein neues ASAL sorgen. Zur Erinnerung, die schnelle Zahlung der Leistung für die Versicherten ist eine unverzichtbare Anforderung für eine schnelle und dauerhafte Einführung.

Die Kommission hat sich auch mit der Umsetzung von Arbeitsinstrumenten (ALVIS) befasst, welche der Vereinfachung der Berechnung der versicherten Einkommen oder der Kurzarbeitsentschädigung (KAE) dienen. Diese Instrumente müssen vom SECO genehmigt werden und die individuellen Mittel der Kassen ersetzen, um eine Gleichbehandlung bei der Analyse der Rechte der Versicherten aufrechtzuerhalten.

Der Lenkungsausschuss des Informatik Zentrums ASAL (LEA IZ ASAL) ist für die strategische Leitung und Überwachung des Informatik Zentrums ASAL zuständig und genehmigt die betrieblichen Rahmenbedingungen, die die Arbeitslosenkassen auf lokaler Ebene einzuhalten haben. Der Ausschuss setzt sich aus 4 Vertretern des Ausschusses der Schweizer Arbeitslosenkassen (ASAK) und 4 Vertretern des SECO zusammen.

Der Lenkungsausschuss ist vier Mal zusammengetreten. Ein Jahresbericht für den Finanz-Unterausschuss des Ausgleichsfonds wurde auf TCNet veröffentlicht.

Der Ausschuss hat die verschiedenen mit dem Konzept IT-Sicherheit zusammenhängenden Arbeiten betreut. So verfügen wir bei Eintreten eines aussergewöhnlichen Ereignisses (zum Beispiel ein Brand) über ein Rückmeldungssystem, um die Anwendung des IT-Systems bei den Kassen zu gewährleisten. Der Ausschuss hat sich ebenfalls über den Fortschritt der Arbeiten des Pilotprojektes DMS Filenet sowie des Prototyps DMS GroupDoc Xpert informiert. Es ist zu begrüssen, dass die mit dem GED GroupDoc Xpert ausgestatteten Arbeitslosenkassen zukünftig die anderen Arbeitslosenleistungen (KAH, SWE, IE) bearbeiten können. Beim Projekt Filenet wird die Pilotphase fortgesetzt.

„Der Ausgleichsfonds muss die Bedürfnisse der Arbeitslosenkassen berücksichtigen und für eine schnelle Projektorganisation für ein neues ASAL sorgen.“

7.4. INFORMATIQUE

Séances des commissions informatiques

Le comité de coordination de la technologie de l'information du système informatisé de paiement de l'assurance-chômage (**CC IT SIPAC**) se prononce sur le soutien informatique requis dans les périmètres respectivement SIPAC et PLASTA, adopte les objectifs à atteindre en la matière, coordonne et surveille les activités informatiques y relatives. Dans ce comité siègent 4 représentants du comité des caisses de chômage suisses (ASAK) et 4 représentants du SECO.

Le comité s'est réuni à cinq reprises. Un rapport annuel à l'intention de la sous-commission financière du Fonds de compensation a été publié sur TCnet. Ceci dit, la commission a analysé les différents besoins du TCFI dans le cadre du projet ALFA (SAP). Cependant, le thème principal reste l'organisation du remplacement de SIPAC. En effet, le langage de programmation est d'une autre génération. D'ailleurs, le maintien des compétences pour le suivi et la modification des applications futures devient problématique, ce qui constitue un risque non négligeable. Cependant, le Fonds de compensation ne veut pas, pour l'instant, autoriser le lancement d'un nouveau SIPAC, étant entendu que les projets actuels tels que PLASTA et GED/PLASTA doivent être terminés avant de poursuivre un nouveau projet informatique. Cette décision inquiète les autorités d'exécution étant donné qu'un projet informatique prend du temps entre sa réflexion, sa réalisation et son implémentation. Par exemple, le projet ALFA qui a connu un déroulement relativement serein a débuté en 2003 pour être implémenté dans les caisses au 1^{er} janvier

« le Fonds de compensation doit tenir compte des besoins des caisses de chômage et mettre en place rapidement une organisation de projet pour un nouveau SIPAC. »

2009 soit six ans. Le Fonds de compensation doit tenir compte des besoins des caisses de chômage et mettre en place rapidement une organisation de projet pour un nouveau SIPAC. Pour rappel, l'indemnisation rapide des assurés est une exigence incontournable pour un placement rapide et durable.

La commission a également travaillé à la réalisation d'instruments de travail (ALVIS) afin de faciliter la calculation des gains assurés ou de l'indemnité RHT. Ces instruments devraient être approuvés par le seco et remplacer les outils personnalisés des caisses afin de maintenir une équité de traitement dans l'analyse du droit des assurés.

Le **comité de coordination du centre informatique du système informatisé de paiement de l'assurance-chômage (CC CI SIPAC)** est compétent pour le pilotage et la surveillance stratégiques du centre informatique SIPAC et approuve les conditions-cadres d'exploitation que les caisses de chômage sont tenues de respecter au niveau local. Dans ce comité siègent 4 représentants du comité des caisses de chômage suisses (ASAK) et 4 représentants du SECO.

Le comité s'est réuni à quatre reprises. Un rapport annuel à l'intention de la sous-commission financière du Fonds de compensation a été publié sur TCnet.

Le comité a suivi les différents travaux liés au concept de sécurité informatique. Ainsi en cas d'événement exceptionnel (incendie par exemple) nous disposons d'un système de réplique afin de garantir l'application du système informatique aux caisses. Le comité a également pris connaissance de l'avancement des travaux du projet pilote GED Filenet ainsi que du prototype GED GroupDoc Xpert. Il y a lieu de saluer le fait que les caisses de chômage équipées de la GED GroupDoc Xpert peuvent traiter dorénavant les autres prestations de chômage (RHT, INT, ICI). Quant au projet Filenet, la phase pilote se poursuit.



7.5 AUS- UND WEITERBILDUNG

Die Arbeitsgruppe KALK-Ausbildung hat sich im vergangenen Jahr zu vier Sitzungen getroffen. Die Arbeitsgruppe beschäftigte sich im Wesentlichen mit der Erarbeitung eines neuen Ausbildungskonzepts, der Koordination der Ausbildung ALFA sowie der Durchführung eines Workshops für Bildungsverantwortliche. Die gesteckten Ziele in diesen Bereichen sind erreicht worden. Die durchgeführten Kurse waren in der Regel gut besucht. Der Workshop im Bereich ALE/AMM konnte aufgrund der steigenden Arbeitslosenzahlen nur einmal durchgeführt werden.

Ziele 2009

Für das kommende Jahr sind folgende wesentliche Ziele beschlossen worden: Durchführung von Workshop-Modellfälle im Bereich ALE und Kurzarbeit, Konstituierung/Teambildung der KALK-Ausbildung und Organisation eines Weiterbildungstages für die Bildungsverantwortlichen der Arbeitslosenkassen.

Besuche vor Ort

Die Gruppe Schulung hat verschiedene Kassen besucht mit dem Ziel, die Zusammenarbeit zu intensivieren, die Kommunikation zu verbessern und die Schulungsbedürfnisse abzuklären. Das Lernprogramm AUCO wurde zudem mit neuen Fragen auf den aktuellen Stand gebracht.

Austritte Kommissionsmitglieder

Im personellen Bereich traten Bruno Roselli und Monika Imhof aus der KALK-Ausbildung aus. Die Arbeitsgruppe verabschiedete sie mit besten Wünschen für die Zukunft und dankte ihnen für die langjährige engagierte Zusammenarbeit.

„Die Arbeitsgruppe beschäftigte sich im Wesentlichen mit der Erarbeitung eines neuen Ausbildungskonzepts, der Koordination der Ausbildung ALFA sowie der Durchführung eines Workshops für Bildungsverantwortliche.“

	Anzahl Kurse	Anzahl Teilnehmende
Einführungskurs	9	28
Anspruchsvoraussetzungen AVIG / ASAL	2	14
Entschädigungen AVIG	2	14
Entschädigungen ASAL	2	11
Arbeitsvertragsrecht / Art. 29 AVIG / Sanktionen	1	9
Arbeitsmarktliche Massnahmen ASAL	1	4
Sozialversicherungen	2	20
Total	19	100

7.5 FORMATION

Le groupe de travail KALK a siégé quatre fois au cours de l'exercice. Le groupe de travail s'est avant tout préoccupé de la mise sur pied d'un nouveau concept de formation, de la coordination de la formation ALFA ainsi que de la mise sur pied d'ateliers de travail pour les responsables de la formation. Les objectifs fixés dans ces domaines ont été atteints. Les cours organisés étaient en règle générale bien fréquentés. L'atelier de travail dans le domaine IC/MMT n'a pu être organisé qu'une seule fois en raison de l'augmentation du nombre de chômeurs.

Objectifs 2009

Pour l'année prochaine, les principaux objectifs que voici ont été arrêtés: mise sur pied d'ateliers de travail dans lesquels des cas modèles seront traités notamment dans le domaine des CCch et du chômage partiel, la constitution de groupes pour la formation KALK et la poursuite d'une journée de formation pour les responsables de la formation des caisses de chômage.

Visites

Le groupe en charge de la formation a visité plusieurs caisses. Le but est d'intensifier la coopération, d'améliorer la communication et d'élucider les besoins de formation. Le développement de nouvelles questions pour le programme didactique AUCO a été ajourné.



Changements à la commission

Dans le domaine du personnel, Bruno Roselli et Monika Imhof se sont retirés de la formation KALK. Le groupe de travail a pris congé d'eux avec les meilleurs vœux pour leur avenir en les remerciant pour le travail de longue haleine accompli avec beaucoup d'engagement.

« Le groupe de travail s'est avant tout préoccupé de la mise sur pied d'un nouveau concept de formation, de la coordination de la formation ALFA ainsi que de la mise sur pied d'ateliers de travail pour les responsables de la formation. »

	Nombre de cours	Nombre de participants
Cours d'introduction	9	28
Conditions du droit à l'indemnité	2	14
Indemnités (LACI)	2	14
Indemnités (SIPAC)	2	11
Droit du travail / art. 29 LACI / sanctions	1	9
Mesures du marché du travail	1	4
Assurances sociales	2	20
Total	19	100

7.6. JAHRESVERSAMMLUNG IN FRAUENFELD (TG)

Jahresversammlung in Frauenfeld TG

Die Jahresversammlung unseres Verbandes fand am 19. und 20. Juni 2008 in der Thurgauer Metropole Frauenfeld statt. Um den Gästen aus der ganzen Schweiz einen Ausschnitt aus dem Thurgau zu zeigen, hatte das OK der Arbeitslosenkasse ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt.

Im historischen Saal des Rathauses wurden die Vertreterinnen und Vertreter der öffentlichen Kassen begrüsst. Francois Chanson führte die Anwesenden zügig durch die Versammlung. Nach dem offiziellen Teil der Jahresversammlung (siehe Protokoll der Jahresversammlung 2008) wurden die Verbandsmitglieder und die Gäste durch den Stadtammann Carlo Parolari in Frauenfeld willkommen geheissen.

Herr Serge Gaillard, Leiter der Direktion für Arbeit, erläuterte die konjunkturelle Lage und die leider nicht sehr rosigen wirtschaftlichen Aussichten. Sein interessantes und spannendes Referat gab den Anwesenden bereits einen Ausblick auf düstere Zeiten.

Bei wunderschönem Wetter durften wir anschliessend einer Führung durch die Altstadt beiwohnen und lernten dabei die Sehenswürdigkeiten von Frauenfeld kennen. Vom Schlossturm aus konnten sich die Gäste ein Bild über die Stadt im Grünen machen. Das Abendessen bot Gelegenheit für kurze Ansprachen des Regierungsrates, Herr Dr. Kaspar Schläpfer sowie des Amtsleiters, Herr E. G. Sidamgrotzki. Unterhaltsame Gespräche und zwischendurch ein Blick auf die Fussball-EM liessen den Abend im Nu vergehen. Dank der lauen Sommernacht fand der Ausklang auf einer gemütlichen Terrasse statt.

Am Freitagmorgen stand der Besuch bei der Firma Stadler Rail auf dem Programm. Mit dem Postauto wurden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer nach Bussnang chauffiert. Dort wurden wir über die verschiedenen Schienenfahrzeuge und über die diversen Standorte der Stadler Rail Group informiert. Spannende Details der Verkaufsstrategie und der Vermarktung wurden uns erläutert. Beim anschliessenden Betriebsrundgang konnten wir die Herstellung der Flirt (Flinker Leichter Innovativer Regional Triebzug) von der Rohfassung bis zum fertigen Fahrzeug bestaunen. Nach einem ausgiebigen Aperitif ging die Fahrt mit dem Postauto weiter zum Restaurant Stelzenhof. Dort konnten wir beim Mittagessen nochmals Erfahrungen austauschen. Bei der Rückfahrt nach Frauenfeld zeigte sich der Thurgau immer noch von seiner strahlenden Seite. Wir hoffen, dass schöne Erinnerungen an diese zwei Tage im Thurgau in die ganze Schweiz getragen wurden.

„Um den Gästen aus der ganzen Schweiz einen Ausschnitt aus dem Thurgau zu zeigen, hatte das OK der Arbeitslosenkasse ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt.“



7.6. ASSEMBLÉE ANNUELLE À FRAUENFELD (TG)

L'assemblée annuelle de notre association s'est déroulée le 19 et 20 juin 2008 dans la métropole thurgovienne de Frauenfeld. Afin de donner un aperçu de la Thurgovie aux invités venant de toute la Suisse, le comité d'organisation de la caisse de chômage avait composé un programme très varié.

Les représentantes et représentants des caisses publiques ont tout d'abord été salués dans la salle historique de l'hôtel de ville. François Chanson a ensuite diligemment animé l'assemblée. Après la partie officielle de l'assemblée annuelle (cf. procès-verbal de l'assemblée annuelle 2008), les membres de l'association et les invités ont été accueillis par le président de la ville de Frauenfeld Carlo Parolari.

Monsieur Serge Gaillard, chef de la direction du travail, a fait état de la situation conjoncturelle et des perspectives économiques malheureusement pas très positives. Son exposé intéressant et passionnant avait déjà ouvert les yeux des personnes présentes vers des temps plus sombres.

Par un temps magnifique, nous avons pu ensuite assister à une visite de la vieille ville et avons découvert les points d'intérêt touristiques de Frauenfeld. Depuis la tour du château, les invités ont pu se faire une idée de la ville embaumée de verdure. Le dîner a ensuite permis à Monsieur Kaspar Schläpfer du Conseil d'Etat et à Monsieur E. G. Sidamgrotzki, président de l'office, de faire une allocution. Entre discussions intéressantes et coups d'œil sur la coupe d'Europe de football, la soirée a passé à la vitesse d'un éclair. La douce nuit d'été a permis de terminer la soirée sur une agréable terrasse.

Le vendredi matin, la visite de la société Stadler Rail fut au programme. Les participantes et participants ont été conduits en bus à Bussnang. Là-bas, nous avons été informés sur les différents véhicules ferroviaires et les divers sites du groupe Stadler Rail. On nous a également donné d'intéressants détails sur la stratégie de vente et la commercialisation. Lors de la visite de site d'exploitation qui a suivi, nous avons pu nous émerveiller devant la fabrication du Flirt (« Flinker Leichter Innovativer Regional Triebzug »: train automoteur régional léger, innovant et d'utilisation flexible), de l'ébauche au produit fini. Après un copieux apéritif, le bus nous a conduits au restaurant Stelzenhof. Là-bas nous avons pu à nouveau échanger nos expériences au cours du déjeuner. Lors du retour à Frauenfeld, la Thurgovie n'a cessé d'afficher son côté lumineux. Nous espérons que de beaux souvenirs de ces deux jours dans le canton de Thurgovie ont pu être ramenés dans chaque région.

« Afin de donner un aperçu de la Thurgovie aux invités venant de toute la Suisse, le comité d'organisation de la caisse de chômage avait composé un programme très varié. »



7.7. PERSPEKTIVEN 2009

Das Jahr 2009 bedeutet für unseren Verband eine betriebliche Anpassung. Im Herbst 2008 hat sich unser Präsident, Herr François Chanson, für eine berufliche Umorientierung entschieden und ist von seinem Posten als Direktor bei der Öffentlichen Arbeitslosenkasse des Kantons Waadt zurückgetreten. Folglich hat er am 31. Dezember 2008 ebenfalls sein Amt als Präsident des VAK niedergelegt. Im Namen der Direktoren der Kassen der Schweiz und Liechtensteins dankt der Vorstand Herrn Chanson für sein Engagement und seine professionelle Arbeit an der Spitze unseres Verbandes. Wir wünschen ihm viel Erfolg für seine berufliche Zukunft.

Ebenso wird sich unser Kollege vom Vorstand, Herr Stefan Nauer, Chef der öffentlichen Kasse des Kantons Aargau, beruflich neu orientieren und verlässt sein Amt. Wir danken Herrn Nauer für sein grosses Engagement im Vorstand. Für seine berufliche Zukunft wünschen wir ihm viel Erfolg. Ausserdem hat der Vorstand, wie in unseren Statuten vorgesehen, beschlossen, die Anzahl der Mitglieder des Vorstandes von sieben auf acht zu erweitern.

Folglich ist ein Teil des Vorstandes neu zu wählen. Im Rahmen einer zusätzlichen Wahl hat die Versammlung über folgende Vorschläge abzustimmen:

- Ersatz im Vorstand von Herrn François Chanson durch die Nominierung von **Herrn Jean-Marc Gentina**, Genf (vorgeschlagen von der Konferenz Romandie und Tessin).
- Ernennung von **Frau Ruth Gisler**, Schwyz, für den Vorstand (vorgeschlagen von der Konferenz Zentral-Schweiz).
- Ersatz des Vorstandsmitgliedes, Herr Stefan Nauer durch Nominierung von **Herrn Hans-Ulrich Bürgi**, Basel-Land (vorgeschlagen von der Konferenz Nord-West-Schweiz).

- Ersatz des Präsidenten, Herrn François Chanson, durch die Nominierung von **Herrn Dominique Schmutz**, Freiburg (vorgeschlagen vom Vorstand).

Die Mitglieder können bei der Jahresversammlung am 18. Juni 2009 selbstverständlich weitere Kandidatinnen und Kandidaten vorschlagen.

Es ist noch die Wahl der Revisoren vorzunehmen, das heisst:

- Ersatz von Frau Ruth Gisler durch die Nominierung von **Frau Silvia Roth**, Basel-Stadt (vorgeschlagen von der Konferenz Nord-West-Schweiz).
- Ersatz von Herrn Jean-Marc Gentina durch die Nominierung von **Herrn Jean-Marie Boillat**, Jura (vorgeschlagen von der Konferenz Romandie und Tessin).

Der neue Vorstand hat insbesondere die im Rahmen der Ergebnisse des IDHEAP-Berichts beschlossenen Ziele zur Kenntnis zu nehmen und entsprechende Massnahmen zu ergreifen. Folglich wird 2009 ein Übergangsjahr werden. Dennoch wird die strukturelle Verbesserung mit der Schaffung einer Sekretärsstelle umgesetzt.

„Der neue Vorstand hat insbesondere die im Rahmen der Ergebnisse des IDHEAP-Berichts beschlossenen Ziele zur Kenntnis zu nehmen und entsprechende Massnahmen zu ergreifen.“



S. Roth



R. Gisler



H-U. Bürgi

7.7. PERSPECTIVES 2009

L'année 2009 constitue pour notre association une réadaptation de notre fonctionnement. En effet, durant l'automne 2008, notre président en charge M. François Chanson a décidé de réorienter sa carrière professionnelle et a démissionné de sa fonction de Directeur auprès de la Caisse publique cantonale vaudoise. Par conséquent, il a également mis un terme à la présidence du VAK au 31 décembre 2008. Au nom des chefs de caisses de Suisse et du Liechtenstein, le comité remercie M. Chanson pour son engagement et son professionnalisme à la tête de notre association. Nous lui souhaitons plein succès pour son avenir professionnel.

Dans la même ligne, notre collègue du comité M. Stefan Nauer, Chef de la caisse publique du canton d'Argovie, va également réorienter sa carrière professionnelle et quitte son poste. Nous remercions M. Nauer pour son bon engagement au comité. Nous lui souhaitons plein succès pour son avenir professionnel. D'autre part et comme le prévoient nos statuts, le comité a décidé d'étendre le nombre de membres du comité de sept à huit.

Par conséquent, le comité doit se recomposer et dans le cadre d'une élection complémentaire, l'assemblée devra se prononcer sur les propositions suivantes:

- Remplacement au comité de M. François Chanson par la nomination de **M. Jean-Marc Gentina**, Genève (proposé par la conférence romande et tessinoise).
- Nomination au comité de **Madame Ruth Gisler**, Schwyz, (proposée par la conférence Suisse-centrale).



D. Schmutz



J-M. Gentina



J-M. Boillat

« Le comité renouvelé devra prendre connaissance des différents objectifs et mettre en place des actions notamment celles décidées dans le cadre des conclusions du rapport IDHEAP. »

- Remplacement au comité de M. Stefan Nauer par la nomination **M. Hans-Ulrich Bürgi**, Bâle-Campagne (proposé par la conférence Nord-Ouest Suisse).
- Remplacement à la présidence de M. François Chanson par la nomination de **M. Dominique Schmutz**, Fribourg (proposé par le comité).

Bien entendu, les membres peuvent proposer d'autres candidats, candidates lors de l'assemblée générale du 18 juin 2009.

Il y aura encore lieu de procéder à l'élection des vérificateurs de comptes, soit:

- Remplacement de Mme Ruth Gisler par la nomination de **Madame Silvia Roth**, Bâle-Ville (proposée par la conférence Nord-Ouest Suisse).
- Remplacement de M. Jean-Marc Gentina par la nomination de **M. Jean-Marie Boillat**, Jura (proposé par la conférence romande et tessinoise).

Aussi, le comité renouvelé devra prendre connaissance des différents objectifs et mettre en place des actions notamment celles décidées dans le cadre des conclusions du rapport IDHEAP. Par conséquent, l'année 2009 devrait être une année de transition. Néanmoins, le renforcement de la structure avec la création d'un poste de secrétaire sera réalisé.

8. STATUTARISCHER TEIL

8.1. PROTOKOLL DER JAHRESVERSAMMLUNG VOM 18. JUNI 2008

BEGINN DER JAHRESVERSAMMLUNG
UM 14.00 UHR

1. Eröffnung der Versammlung und Begrüßungsworte

Der Präsident eröffnet die Versammlung und heisst alle Mitglieder des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein (VAK) sowie die eingeladenen Gäste ganz herzlich in Frauenfeld willkommen. Speziell werden auch der Ehrenpräsident Bruno Thurre und der neue Kassenleiter der Kasse des Fürstentums Liechtenstein - Herr Jakob Büchel - begrüsst.

Im Anschluss an den statutarischen Teil dürfen zusätzlich eingeladene Gäste begrüsst werden. Insbesondere hat die Versammlung noch das Vergnügen, Herr Serge Gaillard - Leiter der Direktion für Arbeit beim Seco zu empfangen, er wird zudem ein Referat über die aktuellen Probleme der Arbeitslosenversicherung halten. Schliesslich erweisen uns dann zum Abendessen Herr Georg Edgar Sidamgrotzki - Amtsleiter TG und Herr Dr. Kaspar Schläpfer - Regierungsrat und Vorsteher des Volkswirtschaftsdepartements TG die Ehre, Herr Schläpfer wird am Abend auch einige Worte an die Mitglieder richten.

Entschuldigt für die heutige Sitzung werden folgende Gäste und Mitglieder: Frau Bundesrätin Doris Leuthard; Herr Dominique Babey Chef Division Arbeitsmarkt und Arbeitslosenversicherung und Vize-Direktor der Direktion für Arbeit; Herr Beat Felber, Leiter des Ressorts Systembetrieb und Technik ASAL; Frau Katharina Teuscher, Präsidentin des Ausschusses der Schweizer Arbeitslosenkassen (ASAK); Herr Christian Leu, Präsident der Erfahrungsaustauschgruppe der Arbeitslosenkassen der Arbeitnehmerorganisationen (ErfAA); Herr Peter Breidenbach, Präsident des Schweizerischen Verbandes der Arbeitslosenkassen der Arbeitgeber „Passages“ sowie Herr Andrea Grassi, Leiter der Kasse des Kantons Graubünden.

Der Präsident bittet die Verbandsmitglieder um eine Schweigeminute für den Hinschied von Herrn Ruedi Bühler (ehemaliger Präsident des Verbandes und ehemaliger Kassenleiter ZH).

Ganz herzlich begrüsst wird Frau Silvia Frischknecht, Leiterin der Arbeitslosenkasse des Kantons Thurgau. Nach dem statutarischen Teil der Versammlung wird Frau Frischknecht das Wort erteilt, damit sie einige Informationen über den Ablauf der beiden Tage geben kann. Bei dieser Gelegenheit dankt der Präsident Frau Frischknecht und ihrem Team für die Organisation und Durchführung der Versammlung und der beiden Tage.

2. Statutarischer Teil

Der Präsident informiert die Versammlung, dass er den 2. Teil der Versammlung in französischer Sprache durchführen wird.

Der Präsident eröffnet nun offiziell die Jahresversammlung 2008 des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein. Hinsichtlich der Formalitäten stellt er fest, dass die Mitglieder die Einladung innert der von den Statuten vorgeschriebenen Frist von 20 Tagen erhielten. Ausgehend von den Anmeldungen zur Jahresversammlung sowie der Teilnehmerliste sind 26 öffentliche kantonale Kassen sowie jene des Fürstentums Liechtenstein vertreten. Da die erforderliche Mehrheit erreicht wird, hat jede Kasse eine Stimme - die Versammlung kann also den Statuten entsprechend stattfinden. Stimmberechtigt sind nur die Inhaber der Stimmkarte. Nach Wissen des Präsidenten wurden von keinem Mitglied, innert der hierfür von den Statuten vorgesehenen 30tägigen Frist, beim Vorstand Anträge für die Tagesordnung eingereicht. Somit stellt er ohne Widerspruch fest, dass die Tagesordnung in der Form, wie sie den Mitgliedern per Post vom 27. Mai 2008 zugestellt wurde, angenommen wurde. Um einen reibungslosen Ablauf der Versammlung zu gewährleisten, ernennt er Josef Baumann und Jean-Marc Gentina ohne Gegenvorschläge zu Stimmzählern.

Er erwähnt jedoch, dass die Mitglieder die Möglichkeit haben, unter dem Punkt 2.11 Verschiedenes allfällige Fragen und Bemerkungen anzufügen.

8. PARTIE STATUTAIRE

8.1. PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 18 JUIN 2008

DÉBUT DE L'ASSEMBLÉE ANNUELLE: 14H00

1. Ouverture de l'assemblée et allocutions de bienvenue

Le président ouvre l'assemblée et souhaite la bienvenue à tous les membres de l'association des caisses publiques de chômage de Suisses et de la Principauté du Lichtenstein (VAK); il souhaite également une cordiale bienvenue à Frauenfeld aux invités. Des souhaits de bienvenue particuliers sont adressés au président d'honneur Bruno Thurre ainsi qu'au nouveau trésorier de la Principauté du Lichtenstein, Monsieur Jakob Büchsel.

À l'issue de la partie statutaire, il est possible de souhaiter la bienvenue à d'autres invités. L'auditoire a en particulier le plaisir de saluer Monsieur Serge Gaillard – responsable de la direction du travail du SECO- qui présentera un exposé sur les problèmes actuels de l'assurance chômage. Finalement, nous serons honorés par la présence, lors du repas du soir, de Monsieur Georg Edgar Sidamgrotzki – Chef de l'office RG et Monsieur dr. Gaspar Schläpfer – conseiller d'état et responsable du département de l'économie publiques du canton de Thurgovie. Monsieur Schläpfer nous adressera quelques mots en cours de soirée.

Les invités et membres suivants se sont faits excusés, ne pouvant pas prendre part à cette assemblée: Madame la Conseillère fédérale Doris Leuthard; Monsieur Dominique Babey chef de la division marché du travail et assurance chômage et vice-directeur de la direction du travail; Monsieur Beat Felber, responsable de l'exploitation systématique et technique SIPAC; Madame Katharina Teuscher, présidente du bureau des caisses de chômages suisses (CCch); Monsieur Christian Leu, président du groupe d'échange d'expériences des caisses de chômage de l'organisation du monde du travail; Monsieur Peter Breidenbach, président de l'association suisse des caisses de chômage des employeurs « Passages » ainsi que Monsieur Andrea Grassi, responsable de la caisse de chômage du canton des Grisons.

Le président prie l'assistance d'observer un moment de recueillement à la mémoire des membres décédés, à savoir Monsieur Ruedi Bühler (ancien président de l'association et ancien responsable de la caisse de chômage ZH).

Madame Silvia Frischknecht, responsable de la caisse de chômage du canton de Thurgovie est très cordialement saluée. Après la partie statutaire, Madame Frischknecht prendra la parole pour transmettre quelques informations sur le déroulement de ces deux jours. À cette occasion, le président remercie Madame Frischknecht et son équipe de l'organisation et de la mise sur pied de cette assemblée et du programme des deux jours à venir.

2. Partie Statutaire

Le président fait savoir à l'assistance que la deuxième partie de l'assemblée se tiendra en langue française.

Le président ouvre donc officiellement l'assemblée annuelle 2008 de l'association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Lichtenstein. En ce qui concerne les formalités, il constate que les membres ont été invités dans les délais statutaires, soit 20 jours préalablement. Partant des inscriptions à cette assemblée annuelle et de la liste des présences, 26 caisses publiques, cantonales, de chômage sont présentes ainsi que celle de la Principauté du Lichtenstein. Du moment que le quorum requis est atteint, chaque caisse a une voix – l'assemblée peut donc statuer en conformité avec les statuts. Seuls ont le droit de vote les titulaires d'une carte de vote. Selon les connaissances du président, aucun membre n'a présenté de requête dans les 30 jours qui précèdent l'assemblée annuelle au comité, au sujet de l'ordre du jour. Il constate donc, sans équivoque que l'ordre du jour tel qu'il a été envoyé aux membres par courrier postal le 27 mai 2008 est accepté. Afin de garantir un déroulement sans heurt, il nomme Josef Baumann et Jean-Marc Gentina scrutateurs, sans contre-proposition.

Il mentionne, cependant, que les membres ont la possibilité de poser leurs éventuelles questions et de présenter leurs remarques au point 2.11, divers.

2.1. Protokoll der Jahresversammlung vom 21. Juni in 2007 in morschach

Die Mitglieder haben zusammen mit der Einladung zur Jahresversammlung den Jahresbericht 2007 erhalten.

Der Vorstand hat seinerzeit neu entschieden, das Protokoll nicht mehr separat zu verschicken. Zum ersten Mal bildet das Protokoll einen integrierenden Bestandteil des Jahresberichts (Seite 46 und Folgende). Die Verbandsmitglieder konnten im Vorfeld an die Sitzung bereits vom Protokoll Kenntnis nehmen. Der Präsident hält dessen Verlesung somit nicht für erforderlich.

Da es weder Fragen noch Anmerkungen gibt, wird über dessen Inhalt abgestimmt.

Das Protokoll wird einstimmig angenommen und seinem Verfasser gedankt.

2.2 Jahresbericht 2007

Wie bereits vorgängig erwähnt, wurde der Jahresbericht 2007 mit der Einladung und Traktandenliste in der vorgesehenen Frist an die Verbandsmitglieder versandt. Nachfolgende Punkte werden an der Versammlung hervorgehoben. Punkte, die dem Vorstand als sehr wichtig erscheinen.

- Der Präsident dankt Frau Bundesrätin Doris Leuthard für ihre Botschaft. In dieser Botschaft wird u.a. an die grosse Verantwortung, kompetente Beratung und grosse Herausforderung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Arbeitslosenstellen appelliert; auf politischer Ebene hat die Bundesrätin die 4. AVIG-Revision und die Erarbeitung der neuen Leistungsvereinbarung 2009 – 2013 erwähnt, zudem konnte das Niveau des Schuldenstands im Jahr 2007 auf gleichem Niveau wie 2006 gehalten werden.
- Die 2. Grafik auf der Seite 12/13 des Jahresberichtes bestätigt auch die Tatsache, die vorgängig auch durch die Bundesrätin hervorgehoben wurde, dass die Verwaltungskosten der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Konjunktur angepasst wurden. Die Arbeitslosenzahlen sind zurückgegangen und die Kosten konnten demnach auch vermindert werden. Wie aus dem Bericht hervorgeht, sind die Kosten sowie der Personalbestand der öffentlichen Arbeitslosenkassen im Jahr 2007 gegenüber 2006 zurückgegangen, interessanterweise haben jene der privaten Kasse im selben Zeitraum zugenommen.
- Mit Freude wurde vom Vorstand festgestellt, dass der Marktanteil der öffentlichen Arbeitslosenkassen zum ersten Mal seit 1999 im Jahr 2006 wieder den Schwellenwert von 60%

erreichte. Im Jahr 2007 ist der Wert jedoch knapp unter die 60% gesunken. Der Präsident wünscht, dass solche Werte die Kassen anspornen, auch weiterhin alles Mögliche dafür tun, den Kunden gerecht zu werden und den Marktanteil zu halten bzw. zu verbessern.

- Betreffend der Ziele 2007 / 2008 konnte der Vorstand feststellen, dass die für diese Jahre festgelegten Ziele erreicht wurden, nach wie vor in Bearbeitung oder kurz vor Abschluss sind:
 - Strategie des Verbandes definieren auf der Basis des unabhängigen Berichts der IDHEAP
 - Ausarbeitung der Vereinbarung 09 (neuer Entwurf) – kurz vor Unterzeichnung
 - DMS (Elektronische Dokumentenverwaltung) - Einführung

Der neue Entwurf betreffend Leistungsvereinbarung 09 wird den Trägern in den kommenden Wochen zur Unterschrift zugestellt. Der Präsident möchte den Verbandsmitgliedern im Vorfeld einige Verbesserungen bekanntgeben, die an der letzten Sitzung der KALKFinanz angefügt wurden (unter Vorbehalt der Unterschrift von Frau Bundesrätin Doris Leuthard).

- Zielwert Fr. 5.57 für die Jahre 2009 – 2013 wird angepasst an die Teuerung und Lohnentwicklung
- Bandbreite 20% statt 15%
- Grenze für einen erstmaligen Malus Limite 17'000 LP / VZS statt 21'000
- Mindestentschädigung CHF 200'000.-
- zusätzliche LP für Scanning, Sunet und Praktikanten ab dem Jahr 2009
- Vereinfachung des Abrechnungssystems (Bsp. m² nur noch für Statistiken) – als Kriterium bleiben nur noch die Kosten pro LP bestehen

Der Präsident erwähnt, dass er diese Informationen exklusiv an die Verbandsmitglieder weitergeben konnte.

Auf der Grundlage der vorgenannten Punkte, ist sich der Vorstand einig, dass das vorgeschlagene Projekt ein guter und ausgewogener Vorschlag ist und ersucht die Verbandsmitglieder, diese Vereinbarung 2009 – 2013 anzunehmen.

Der Präsident eröffnet die Diskussion über die vorgenannten Präzisionen der Leistungsvereinbarung und den Jahresbericht 2007.

Da niemand aus der Versammlung das Wort verlangt, wird über die Annahme des Jahresberichtes 2007 abgestimmt.

- Der Jahresbericht 2007 wird einstimmig angenommen und den Verfassern gedankt.

2.1. Procès-verbal de l'assemblée annuelle du 21 juin 2007 à Morschach

Les membres ont reçu le rapport annuel 2007 avec l'invitation à l'assemblée annuelle.

Le comité avait décidé, à l'époque, de ne plus envoyer le procès-verbal séparément. C'est donc la première fois que le procès-verbal est un élément constitutif du rapport annuel (pages 46 et suivantes). Les membres de l'association ont pu prendre connaissance du procès-verbal avant l'assemblée annuelle. Le président est donc d'avis qu'il n'est pas nécessaire d'en donner lecture intégrale.

Du fait qu'il n'y a pas de question ni de remarque, le contenu du procès-verbal est mis en votation.

- Le procès-verbal est accepté à l'unanimité tandis que l'actuaire est remercié.

2.2 Rapport annuel 2007

Comme déjà mentionné, le rapport annuel 2007 a été envoyé aux membres avec l'invitation et l'ordre du jour de la présente assemblée annuelle, dans les délais statutaires. Les points suivants sont particulièrement relevés dans le cadre de cette assemblée annuelle:

- Le président remercie Madame la Conseillère fédérale Doris Leuthard de son message, notamment sa mention de l'importante responsabilité, des conseils compétents et des importants défis qu'assument les employées et employés des caisses de chômage; Sur le plan politique, Madame la Conseillère fédérale cita la 4^{ème} révision de la LACI et l'élaboration des nouvelles conventions de prestations pour les années 2009 à 2013. De plus, le niveau de l'état des dettes a pu être maintenu en 2007 à celui de 2006.
- Le 2^{ème} graphique à la page 12/13 du rapport annuel confirme la réalité évoquée par la Conseillère fédérale, à savoir que les frais administratifs des caisses publiques de chômage correspondent à la situation conjoncturelle. Le nombre des chômeurs a diminué et les coûts ont de ce fait également baissés. Comme en fait état le rapport, les coûts du personnel des caisses publiques de chômage étaient inférieurs en 2007 par rapport à 2006. Par contre, il est intéressant de constater que ceux des caisses privées ont augmentés dans la même période.
- C'est avec plaisir que le comité a constaté que la part du marché des caisses publiques de chômage a, pour la première fois depuis 1999, dépassé le seuil de 60% en 2006. En 2007, ce seuil est à peine en dessous de 60%. Le président

souhaite que ces chiffres motivent les caisses à tout mettre en œuvre pour satisfaire la clientèle et sauvegarder, voire améliorer, la part de marché.

- Quant aux objectifs 2007 / 2008, le comité a pu constater qu'ils ont été atteints, qu'ils sont en cours ou qu'ils seront réalisés d'ici peu:
 - définir la stratégie de l'association sur la base du rapport indépendant de l'IDHEAP
 - élaboration de la convention 09 (nouveau projet) - à la veille de sa ratification
 - GED (gestion électronique des documents) - introduction

Le projet y relatif de la convention de prestations 09 sera adressé ces prochaines semaines aux responsables pour signature. Le président souhaite faire connaître préalablement aux membres quelques améliorations qui ont été adoptées lors de la dernière séance de la KALKFinanz (sous réserve de l'apposition de la signature de Madame la Conseillère fédérale Doris Leuthard).

- Valeur cible de Fr. 5.57 pour l'année 2009 à 2013 sera adaptée au renchérissement et à l'évolution salariale
- Fourchette 20% au lieu de 15%
- Limite pour un premier malus, limite 17'000 UP / VZS au lieu de 21'000
- Indemnité minimale CHF 200'000.-
- UP supplémentaire pour Scanning, Sunnet et candidats au baccalauréat à partir de 2009
- Convention concernant le système de décompte (par ex m² uniquement pour la statistique) - seul le critère des coûts par UP subsiste

Le président précise qu'il n'a pu transmettre cette information qu'exclusivement aux membres de l'association.

Compte tenu des points préalablement énoncés, le comité est unanime pour dire que le projet proposé est bon et qu'il s'agit d'une proposition équilibrée. Il prie les membres de l'association d'accepter cette convention 2009 à 2013.

Le président ouvre la discussion au sujet des précisions fournies concernant la convention de prestations et le rapport annuel 2007.

Du moment que personne dans l'assistance ne veut prendre la parole, l'acceptation du rapport annuel 2007 est mise en votation.

- Le rapport annuel 2007 est accepté à l'unanimité avec les meilleurs remerciements à l'auteur de ce document.

2.3. Bilanz / Jahresrechnung 2007

Die Jahresrechnung 2007 ist Bestandteil des Jahresberichts und die Verbandsmitglieder konnten diese bereits einsehen.

Damit die Jahresrechnung sowie Bilanz 2007 kommentiert werden kann, erteilt der Präsident dem Kassier Daniel Schär das Wort.

Der Kassier geht davon aus, dass die Verbandsmitglieder sich bereits mit den Zahlen auseinandergesetzt haben und daher werden nur kleine Anmerkungen zu den verschiedenen Posten gemacht.

Da sich der Vorstand und vor allem das Sekretariat in einer Übergangsphase befinden, wurden die Sekretariatskosten sehr gering gehalten. Durch die Erweiterung des Sekretariats im neuen Jahr werden die Kosten im Jahr 2008 demnach höher budgetiert.

Beim Büromaterial gab es neue Druckvorlagen, aus diesem Grund wurde der budgetierte Betrag überschritten.

Markanter Punkt zudem die „Studien“ – die IDHE-AP-Studie, zusätzliche Ausgaben sind angefallen.

Auf Seite Kommunikation / Werbung waren im Jahr 2007 keine Ausgaben zu verzeichnen.

Bei den Einnahmen konnte das Ergebnis gleich Budgetkurs gehalten werden.

Da das Total der Ausgaben unter dem budgetierten Wert gehalten wurde, konnte anstelle dem budgetierten Verlust von CHF 14'400.– einen kleinen Gewinn von CHF 17'504.35 erwirtschaftet werden.

Der Kassier erläutert zusätzlich die Bilanz 2007.

Nach der Vorstellung der Jahresrechnung sowie der Bilanz 2007 erwünscht niemand aus der Versammlung das Wort.

2.4. Revisorenbericht

Der Revisorenbericht wurde ebenfalls in den Jahresbericht aufgenommen, Frau Ruth Gisler wird das Wort erteilt, um den Revisorenbericht 01.01.07 – 31.12.07 vorzutragen.

Aus der Versammlung werden keine Fragen gestellt.

Der Präsident schlägt der Versammlung vor, gleichzeitig über die Annahme der Jahresrechnung/Bilanz 2007 sowie des Revisorenberichtes abzustimmen.

- Die Jahresrechnung/Bilanz 2007 sowie der Revisorenbericht werden einstimmig angenommen.

Der Präsident dankt dem Kassier Daniel Schär und den Revisoren Ruth Gisler und Jean-Marc Gentina.

2.5. Jahresbeitrag

Bezüglich des Jahresbeitrags 2008 wird abermals dem Kassier Daniel Schär das Wort erteilt. Erwähnt werden u.a. die geplanten Einnahmen, vor allem Mitgliederbeiträge in der Höhe von CHF 89'000.-.

2.6. Budget 2008

Das Budget 2008 war ebenfalls im Jahresbericht enthalten und wurde zur besseren Lesbarkeit der Rechnung 2007 gegenübergestellt. Daniel Schär wird ein letztes Mal das Wort erteilt, damit er dieses kommentiert.

- Da niemand um das Wort bittet, stimmt die Versammlung über den Jahresbeitrag und das Budget 2008 ab und nimmt diese einstimmig an.

Dem Kassier wird noch einmal für seine Arbeit gedankt.

2.3. Bilan / Comptes annuels 2007

Les comptes annuels 2007 constituent un élément du rapport annuel que les membres de l'association ont déjà pu consulter.

Pour commenter les comptes annuels et le bilan 2007, le président passe la parole au caissier, Daniel Schär.

Le caissier admet que les membres de l'association ont déjà été confrontés aux chiffres du bouclage comptable de sorte que seulement quelques positions font l'objet de certains commentaires.

Du moment que l'association, mais avant tout le secrétariat se trouvent dans une phase transitoire, les frais du secrétariat ont été maintenus à un niveau très bas. La reconstruction du secrétariat au cours de la nouvelle année se répercute dans les chiffres du budget qui sont plus élevés pour l'année 2008.

Quant au matériel de bureau, des nouveaux imprimés ont été tirés ce qui a induit un dépassement du montant budgétisé.

Un point particulier, « l'étude » - L'étude IDHEAP a généré des coûts supplémentaires.

Quant à la communication / la publicité, aucune dépense n'a été faite en 2007.

Au niveau des recettes, le résultat reflète le cours du budget qui a été respecté.

Du moment que le total des dépenses est inférieur au montant budgétisé, il a été possible, en lieu et place de la perte prévue de CHF 14'400.-, d'engranger un bénéfice de CHF 17'504.35.

De plus, le caissier commente le bilan 2007.

Après la présentation des comptes annuels et du bilan 2007, personne de l'assistance ne demande la parole.

2.4. Rapport de vérification des comptes

Le rapport de vérification des comptes a également été inséré dans le rapport annuel. Madame Ruth Gisler reçoit la parole pour présenter le rapport de vérification portant sur la période du 1^{er} janvier 2007 au 31 décembre de la même année.

Aucune question n'est posée de la part de l'assistance.

Le président propose aux membres réunis en assemblée annuelle de se prononcer tant sur l'acceptation des comptes annuels 2007 et du bilan que sur le rapport de vérification.

- Les comptes annuels et le bilan 2007 ainsi que le rapport de vérification sont approuvés à l'unanimité.

Le président remercie le caissier, Monsieur Daniel Schär et les vérificateurs, Madame Ruth Gisler et Monsieur Jean-Marc Gentina.

2.5. Cotisation annuelle

C'est encore le caissier, Monsieur Daniel Schär, qui prend la parole au sujet de la cotisation annuelle 2008.

Les recettes planifiées sont entre autres mentionnées, notamment les cotisations des membres se chiffrant à CHF 89'000.-.

2.6. Budget 2008

Le budget 2008 est également inséré dans le rapport annuel où, pour une meilleure lisibilité, il a été opposé aux comptes annuels 2007. Monsieur Daniel Schär prend pour une dernière fois la parole afin de commenter le dit budget.

- Du moment que personne ne demande la parole, l'assemblée se prononce par votation au sujet de la cotisation annuelle et du budget 2008; elle les accepte à l'unanimité.

Le caissier est une fois encore remercié pour son travail.

2.7. Wahlen

Gemäss Art. 17 der Statuten werden die Vorstandsmitglieder durch die Mitgliederversammlung für eine Amtsdauer von 3 Jahren gewählt. Diese sind wieder wählbar. Der Präsident und der Vizepräsident werden durch die Mitgliederversammlung gewählt. Im Übrigen konstituiert sich der Vorstand selbst.

Die letzten ordentlichen Wahlen wurden im Jahr 2005 in Crans-Montana durchgeführt (ausserordentliche Wahlen im Jahr 2006 in Zug).

Zuerst werden die Vorstandsmitglieder, danach der Präsident sowie der Vizepräsident und am Schluss die Rechnungsrevisoren gewählt.

Eine Demission von Herr Alexander Deluca ist im Vorstand eingegangen. Nach mehr als 20 Jahre Mitglied im Vorstand, lässt A. Deluca seinen Platz für neue Kräfte.

Für die neue Legislatur 2008 – 2011 stellen sie folgende Personen für den Vorstand zur Verfügung: Heinz Stuber (SO), Werner Seemann (SG), Kurt Lands (ZG), Stefan Nauer (AG), Daniel Schär (SH), Dominique Schmutz (FR) und François Chanson (VD). Da die Nordwestschweiz nach wie vor durch zwei Mitglieder des Vorstands – Heinz Stuber und Stefan Nauer – vertreten ist, schlägt der Vorstand vor, den Vorstand neu mit 7 Mitgliedern zu konstituieren und Alexander Deluca im Moment nicht zu ersetzen.

Vor den Wahlen der Vorstandsmitglieder, übergibt der Präsident der Versammlung das Wort für allfällige Bemerkungen und Fragen.

Niemand aus der Versammlung erwünscht das Wort.

- Die vorgeschlagenen Vorstandsmitglieder werden von der Versammlung einstimmig gewählt.

Im Namen des gesamten Vorstands dankt der Präsident den Verbandsmitgliedern für das entgegengebrachte Vertrauen.

François Chanson stellt sich für die Wiederwahl zur Verfügung. Der Vizepräsident Heinz Stuber lässt den Präsidenten durch die Versammlung für die nächsten 3 Jahre wählen.

- Durch Akklamation wird der Präsident durch die Versammlung in seinem Amt bestätigt.

Auch Heinz Stuber stellt sich für die Wiederwahl als Vizepräsident zur Verfügung.

- Durch Akklamation wird der Vizepräsident durch die Versammlung in seinem Amt bestätigt.

Als letzten Punkt der Wahlen, werden die Rechnungsrevisoren gewählt.

Gemäss Art. 22 der Statuten werden die Rechnungsrevisoren durch die Mitgliederversammlung für eine Amtsdauer von 3 Jahren gewählt. Diese sind wieder wählbar.

Für eine erneute Wiederwahl stellen sich Frau Ruth Gisler und Herr Jean-Marc Gentina zur Verfügung, nachdem sie bereits in den letzten 3 Jahren als Revisoren tätig gewesen sind.

- Durch Akklamation werden die Rechnungsrevisoren durch die Versammlung in ihrem Amt bestätigt.

Bevor der Punkt 2.7 Wahlen abgeschlossen wird, möchte es der Präsident nicht unterlassen in seinem sowie im Namen des Vorstands, Alexander Deluca ganz herzlich für seine Dienste in den vergangenen 23 Jahren zu danken. In einigen Worten erzählt der Präsident den Werdegang von Alex im Vorstand und erwähnt einige wichtige Punkte in seiner Karriere im Vorstand. Für sein grosses Engagement und Verantwortungsbeusstsein, aber auch für seine Kollegialität, und die stets konstruktive Zusammenarbeit wird ihm gedankt und ein kleines Präsent übergeben.

Alexander Deluca spricht einige Dankesworte an den Vorstand und an die Verbandsmitglieder.

Bei dieser Gelegenheit dankt der Präsident auch Frau Fabienne Corpataux für die Mitarbeit im Sekretariat. Wie bereits erwähnt, befindet sich die Besetzung des Sekretariats in einem Umbruch – die Erstellung der Protokolle des Vorstands sowie kleinere Übersetzungsarbeiten hat Fabienne Corpataux in den letzten Monaten ausgeführt. Dafür wird ihr mit einem kräftigen Applaus gedankt.

2.7. Élections

Conformément à l'article 17 des statuts, les membres du comité sont élus pour 3 ans par l'assemblée des membres. Les élus sont rééligibles. Le président et le vice-président sont également élus par l'assemblée des membres. En outre, le comité se constitue lui-même.

Les dernières élections ordinaires ont eu lieu en 1995 à Crans-Montana (élections extraordinaires en 1996 à Zoug).

Ce sont tout d'abord les membres du comité qui sont élus, puis le président et le vice-président; en dernier lieu, les vérificateurs des comptes.

Le comité a enregistré la démission de Monsieur Alexander Deluca qui a appartenu plus de 20 ans au comité; il se démet de ses fonctions qu'il laisse volontiers à de plus jeunes.

Les personnes suivantes se mettent à disposition pour la nouvelle législature qui porte de 2008 à 2011: Heinz Stuber (SO), Werner Seemann (SG), Kurt Lands (ZG), Stefan Nauer (AG), Daniel Schär (SH), Dominique Schmutz (FR) et François Chanson (VD). Du fait que le Nord-Ouest de la Suisse demeure représenté par deux membres du comité, à savoir Heinz Stuber et Stefan Nauer, le comité propose de constituer celui-ci désormais de 7 membres et de ne pas remplacer Alexander Deluca pour le moment.

Avant de procéder à l'élection des membres du comité, le président donne la parole à l'auditoire afin qu'il formule ses éventuelles questions et remarques.

Personne ne demande la parole.

- Les membres du comité proposés sont élus par l'assemblée à l'unanimité.

Au nom du comité, dans son ensemble, le président remercie les membres de l'association de la confiance qu'ils témoignent.

François Chanson se met à disposition pour la reconduction de son mandat pour les trois prochaines années. Le vice-président, Heinz Stuber, procède à l'élection du président par l'assemblée.

- Le président est élu et confirmé dans sa fonction par l'assemblée par acclamations.

Monsieur Heinz Stuber se met également à disposition pour la reconduction de son mandat de vice-président.

- Le vice-président est reconduit dans sa fonction par l'assemblée par acclamations.

En dernier lieu, ce sont les vérificateurs des comptes qui sont élus.

Conformément à l'article 22 des statuts, les vérificateurs des comptes sont élus par l'assemblée des membres pour une période de 3 ans. Ils sont rééligibles.

Madame Ruth Gisler et Monsieur Jean-Marc Gentina se mettent à disposition pour un nouveau mandat de trois ans.

- Les vérificateurs des comptes sont élus et confirmés par acclamation dans leur fonction.

Avant de clore le point 2.7, élections, le président souhaite, au nom du comité, remercier très cordialement Alexander Deluca des services rendus tout au cours des 23 dernières années. En quelques mots, il retrace la carrière d'Alexander au sein du comité et souligne quelques points importants. Alexander est remercié de son important engagement et de sa conscience des responsabilités mais aussi de sa collégialité et de sa coopération toujours constructive; un petit présent lui est remis.

Alexander Deluca exprime quelques mots de remerciement à l'endroit du comité mais aussi de l'assemblée des membres.

À cette occasion, le président remercie aussi Madame Fabienne Corpataux de sa coopération au sein du secrétariat. Comme déjà mentionné, la composition du secrétariat est en phase de restructuration. La rédaction des procès-verbaux du comité ainsi que les menus travaux de traduction étaient assumés ces derniers mois par Fabienne Corpataux. Elle est de ce fait remerciée par de forts applaudissements.

2.8. Bericht der IDHEAP

Bezüglich des Berichts der IDHEAP über die Governance der Öffentlichen Arbeitslosenkassen übergibt der Präsident das Wort an Stefan Nauer, der in einer Zusammenfassung die Schlussfolgerungen des Vorstands erläutern wird.

Leider fehlt heute Nachmittag die Zeit, jede Seite bzw. sämtliche Feststellungen im Rapport im Detail zu behandeln. Jedoch auf der Basis des Rapports sowie der Folgerungen, die anlässlich des Workshops an der ausserordentlichen Versammlung erarbeitet wurden, hat der Vorstand Feststellungen, Leitlinien und Vorschläge zusammenstellen können und wird diese nun vorstellen.

<u>Feststellungen</u>	<u>Leitlinien</u>	<u>Vorschlag / Strategien</u>
<ul style="list-style-type: none">• unterschiedliche Organisationen je nach Kanton	<ul style="list-style-type: none">• Freiheit des Trägers und Vision des Kassenleiters	<ul style="list-style-type: none">• Individuelle Schritte (Unterstützung durch den Vorstand - falls benötigt)
<ul style="list-style-type: none">• Rolle des VAK und des Vorstands relativ unklar	<ul style="list-style-type: none">• Professionnellere Aktivitäten des Vorstands	<ul style="list-style-type: none">• Generalsekretariat - Arbeitsgruppe Marketing - Vaknet
<ul style="list-style-type: none">• verzerrtes Konkurrenzsystem	<ul style="list-style-type: none">• Intensivere Zusammenarbeit mit den Partnern	<ul style="list-style-type: none">• ASAK (Verstärkung) - SECO (Strategische Themen)

Nach der Vorstellung der Ideen des Vorstands, dankt der Präsident Stefan Nauer und schlägt der Versammlung gestützt auf diese Erklärungen / Ideen vor, in einem ersten Schritt über die Genehmigung des Berichts und die Freigabe der vorliegenden Strategien abzustimmen. Es gibt es aus der Versammlung keine Fragen, Bemerkungen oder Kritiken.

- Die Genehmigung des Berichts sowie die Freigabe der Strategie werden von Versammlung einstimmig angenommen.

Diese Strategien werden in Zusammenarbeit mit den regionalen Konferenzen erarbeitet.

- Die Verteilung des Berichts wird von der Versammlung angenommen.

Der Vorstand dankt den Verbandsmitgliedern für das Vertrauen und versichert, diese Strategien in ihrem Sinne zu erarbeiten und weiterzuführen.

2.9. Anträge der Mitglieder

Laut Statuten haben die Mitglieder die Möglichkeit, 30 Tage vor der Jahresversammlung schriftlich Anträge einzureichen. Beim Vorstand gingen in der genannten Frist jedoch keine Anträge ein und der Präsident erklärt, dass dieses Traktandum somit wegfällt. Er erinnert die Mitglieder jedoch daran, dass sie noch immer mündlich unter Punkt 2.11 Verschiedenes der Tagesordnung Fragen stellen können.

2.10. Festlegung des Ortes der Jahresversammlung 2009

Bezüglich der Jahresversammlung 2009 erteilt der Präsident das Wort an Herr Andreas Baumann, Leiter der Kasse des Kantons Zürich. Für ihn ist es eine Freude und Ehre, die Mitglieder des Verbands zur ordentlichen Jahresversammlung am 18. und 19. Juni 2009 nach Zürich einzuladen. Der Präsident dankt ihm bereits zum heutigen Zeitpunkt im Namen der Verbandsmitglieder für das Engagement und freut sich auf den Besuch im Kanton ZH.

2.8. Rapport de l'IDHEAP

En ce qui concerne le rapport de l'IDHEAP sur la « Gouvernance » des caisses publiques de chômage, le président passe la parole à Stefan Nauwer qui en quelques mots présentera les conclusions du comité.

Le temps manque malheureusement cet après-midi pour traiter de manière détaillée chaque page, respectivement toutes les constatations consignées dans ce rapport. Cependant, la base de ce rapport ainsi que les conclusions élaborées par l'atelier de travail lors de l'assemblée extraordinaire sont retenues par le comité qui entend les présenter sous forme de constatations, de lignes directrices et de propositions, après les avoir concentrés.

<u>Constatations</u>	<u>Lignes directrices</u>	<u>Proposition / stratégie</u>
<ul style="list-style-type: none">• Différentes organisations suivant les cantons	<ul style="list-style-type: none">• Liberté du responsable et vision du chef de la caisse	<ul style="list-style-type: none">• Démarches individuelles (Soutien du comité - si nécessaire)
<ul style="list-style-type: none">• Rôle de la VAK et du comité relativement diffus	<ul style="list-style-type: none">• Activités professionnelles du comité	<ul style="list-style-type: none">• Secrétariat général - groupe de travail marketing - Vaknet
<ul style="list-style-type: none">• Distorsion du système de compétitivité	<ul style="list-style-type: none">• Coopération intensifiée avec les partenaires	<ul style="list-style-type: none">• ASAK (renfort) – SECO (Thèmes stratégiques)

Après la présentation des idées du comité, le président remercie Stefan Nauwer et propose à l'assemblée, fort des explications reçues / idées, de voter tout d'abord sur l'approbation du rapport et l'adoption de la stratégie présentée.

De la part de l'assemblée, aucune question, remarque ou critique n'est émise.

- L'approbation du rapport et l'adoption de la stratégie sont acceptés à l'unanimité par l'assemblée.

Ces stratégies seront élaborées de concert avec les conférences régionales.

- La diffusion du rapport est acceptée par l'assemblée.

Le comité remercie les membres du comité de leur confiance et leur donne l'assurance que ces stratégies seront élaborées et poursuivies à la lumière de leurs intérêts.

2.9. Propositions des membres

Selon les statuts, les membres ont la possibilité de présenter leurs propositions, par écrit, 30 jours avant l'assemblée annuelle. Le comité n'a reçu aucune proposition dans le délai imparti de sorte que le président peut déclarer ici ce point de l'ordre du jour comme étant liquidé. Il dit cependant aux membres qu'ils peuvent encore se prononcer oralement au point 2.11, sous les divers de l'ordre du jour où ils peuvent aussi poser leurs questions.

2.10. Détermination du lieu de l'assemblée annuelle 2009

Au sujet de l'assemblée annuelle 2009, le président donne la parole à Monsieur Josef Baumann, responsable de la caisse du canton de Zurich, qui se réjouit de recevoir les membres de l'association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein les 18 et 19 juin 2009 à Zurich. Le président le remercie d'ores et déjà au nom des membres de l'association de son engagement et se dit très satisfait de séjourner dans le canton de Zurich.

2.11. Verschiedenes

Unter dem Punkt „Verschiedenes“ hat die Versammlung das Wort.

Bruno Thurre – Ehrenpräsident und Kassenleiter (VS) – möchte kurz in seinem und auch im Namen der Verbandsmitglieder die Qualität des Jahresberichts 2007 und die Qualität der ausgeführten Arbeiten des Vorstands hervorheben, zusätzlich unterstreicht er den erreichten Erfolg im Rahmen der Leistungsvereinbarung 2009 – 2013 und er erwähnt, dass dies sehr wichtig für alle Kassenleiter und gleichzeitig eine Sicherheit für die Träger ist. Er dankt dem Vorstand noch einmal für all die geleistete Arbeit und wünscht dem scheidenden Vorstandsmitglied Alexander Deluca alles Gute für die Zukunft.

Zum Schluss dankt der Präsident, Herr F. Chanson allen persönlich für die wertvolle Mitarbeit und die Unterstützung während des vergangenen Jahres.

Er dankt anschliessend den Mitgliedern für ihre freundliche Aufmerksamkeit und erklärt den statutarischen Teil der ordentlichen Jahresversammlung des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein (VAK) als beendet.

Erfrischungspause nach dem statutarischen Teil – 45 Minuten

Der Präsident begrüsst die eingeladenen Gäste; Herrn Serge Gaillard - Leiter der Direktion für Arbeit beim Seco; Herrn Carlo Parolari – Stadtmann Frauenfeld sowie Herrn Marc Genilloud – Präsident des Verbandes der Schweizerischen Arbeitsämter (VSAA).

Zusätzlich begrüsst werden die an der Versammlung teilnehmenden Vertreter des Seco: Herrn Fabio Aspali, Leiter des Ressorts ASAL-Applikationen, Herrn Hans-Peter Egger, Leiter des Ressorts Rechtsvollzug sowie Herr Roland Zahnd, Leiter des Ressorts Finanzen.

Nach den Referaten informiert Frau Silvia Frischknecht – Leiterin der Arbeitslosenkasse des Kantons Thurgau – über das weitere Vorgehen der nächsten zwei Tage.

3. Ansprache von Herrn Carlo Parolari – Stadtmann Referat von Herrn Serge Gaillard – Leiter der Direktion für Arbeit SECO

Für das Protokoll:
Fabienne Corpataux

2.11. Divers

Sous le point « Divers et imprévus » la parole revient à l'assemblée.

Bruno Thurre, président d'honneur et responsable de la caisse VS, tient à souligner en son nom et celui des membres de l'assemblée la qualité du rapport annuel 2007 et celle du travail accompli par le comité. Il souligne en sus le succès obtenu dans le cadre de la convention de prestations 2009 à 2013 qu'il juge important pour toutes les caisses de chômage puisqu'elle constitue une sécurité pour les responsables. Il remercie le comité une fois encore pour tout le travail accompli et souhaite au membre démissionnaire du comité, Alexander Deluca, tout de bon pour l'avenir.

Finalement, le président, M. F. Chanson, remercie personnellement toutes les personnes qui se sont engagées en faveur de l'association tout au cours de l'année.

Il remercie ensuite les membres de leur aimable attention et déclare close la partie statutaire de l'assemblée annuelle ordinaire de l'association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein (VAK).

Pause avec boissons rafraîchissantes après la partie statutaire – 45 minutes

Le président souhaite la bienvenue aux invités, Monsieur Serge Gaillard, directeur de la direction du travail auprès du SECO; Monsieur Carlo Parolari, Maire de Frauenfeld et Monsieur Marc Genilloud, président de l'association suisse des offices du travail (AOST).

De plus, des représentants du Seco sont également salués à l'occasion de cette assemblée. Ce sont: Monsieur Fabio Aspali, responsable du secteur application SIPAC et caisses de chômage, Monsieur Hans-Peter Egger, responsable du secteur application judiciaire et Monsieur Roland Zahnd, responsable du secteur des finances.

Après les exposés, Madame Silvia Frischknecht, responsable de la caisse de chômage du canton de Thurgovie, informe l'assistance au sujet du programme de ces deux prochains jours.

3. Exposé de monsieur Carlo Parolari - Maire de Frauenfeld - Exposé de monsieur Serge Gaillard - Responsable de la direction du travail SECO

Pour le procès-verbal:
Fabienne Corpataux

8.2. ERFOLGSRECHNUNG 2008 UND BUDGET 2009

Zur besseren Lesbarkeit werden die Abrechnungen 2008 (linke Spalte) dem Budget 2009 (rechte Spalte) gegenübergestellt.

Ausgaben	Erfolgsrechnung 2008	Budget 2009
Sekretariat	8'098.55	40'000.00
Büromaterial, Drucksachen	13'388.35	10'000.00
Bankspesen	48.85	100.00
Vorstandssitzungen	2'734.10	10'000.00
Jahresversammlung	13'002.45	20'000.00
Internet vak	11'162.90	15'000.00
Studien	8'186.60	5'000.00
Kommunikationskonzept	428.80	5'000.00
Total der Ausgaben	57'050.60	105'100.00
Einnahmen	2008	2009
Mitgliederbeiträge	88'999.00	89'000.00
Sekretariat	50'002.00	40'000.00
Bankzinsen	974.85	2'500.00
Total der Einnahmen	139'975.85	131'500.00
	2008	2009
Gewinn / Verlust (-)	82'925.25	26'400.00

8.3. BILANZ PER 31. DEZEMBER 2008

Aktiv

Bank	405.156.10
Guthaben Verrechnungssteuer	341.25
Transitorische Aktiven	17.00

Total der Aktiven 405'514.35

Passiv

Transitorische Passiven	-3'032.00
Kapital	-402'482.35

Total der Passiven 405'514.35

8.2. COMPTE D'EXPLOITATION 2008 ET BUDGET 2009

Pour des questions de lisibilité, les comptes 2008 (colonne de chiffres de gauche) sont exposés en regard du budget 2009 (colonne de chiffres de droite).

Dépenses	Comptes 2008	Budget 2009
Secrétariat	8'098.55	40'000.00
Matériel de bureau, imprimés	13'388.35	10'000.00
Frais bancaires	48.85	100.00
Séances du comité	2'734.10	10'000.00
Assemblée générale	13'002.45	20'000.00
Site Internet du VAK	11'162.90	15'000.00
Etudes	8'186.60	5'000.00
Concept de communication	428.80	5'000.00
Total des dépenses	57'050.60	105'100.00
Recettes	2008	2009
Cotisations des membres	88'999.00	89'000.00
Secrétariat	50'002.00	40'000.00
Intérêts sur compte bancaire	974.85	2'500.00
Total des recettes	139'975.85	131'500.00
	2008	2009
Bénéfice / perte (-)	82'925.25	26'400.00

8.3. BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2008

Actifs

Banque	405.156.10
Impôt anticipé	341.25
Actifs transitoires	17.00

Total des actifs **405'514.35**

Passifs

Passifs transitoires	-3'032.00
Capital	-402'482.35

Total des passifs **405'514.35**

8.4. REVISORENBERICHT

Die unterzeichnenden Revisoren haben die Jahresrechnung 2008 des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenkassen geprüft. Dabei haben sie festgestellt, dass die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist und sämtliche Buchungen mit den lückenlos vorhandenen Belegen übereinstimmen.

Aus den Büchern resultiert ein Ertrag von	CHF 139'975.85
und ein Aufwand von	CHF 57'050.60
Daraus ergeben sich Mehreinnahmen	CHF 82'925.25
welche zu einem Kapital von führen.	CHF 402'482.35

Wir beantragen der Jahresversammlung:

1. Die Jahresrechnung 2008 und die Bilanz per 31. Dezember 2008 zu genehmigen und dem Kassier, Daniel Schär, Schaffhausen, Decharge zu erteilen.
2. Dem Kassier danken wir für die einwandfreie und gewissenhafte Rechnungsführung und beantragen der Versammlung, dem Vorstand Entlastung zu erteilen.

Schwyz/Genf, 09. April 2009

Die Revisoren:

Ruth Gisler

Jean-Marc Gentina

8.4. RAPPORT DES RÉVISEURS

Les réviseurs signataires ont examiné les comptes annuels 2008 de l'association des caisses publiques de chômage. Ils ont constaté que la comptabilité est tenue dans les règles et que toutes les écritures ont été correctement enregistrées sur la base des pièces comptables existantes.

Les livres font ressortir des recettes pour un montant de	CHF 139'975.85
et des charges pour un montant de	CHF 57'050.60
Le bénéfice s'élève donc à	CHF 82'925.25
somme portée en augmentation du capital qui se monte à	CHF 402'482.35

Nous proposons à l'assemblée générale:

1. d'approuver les comptes annuels 2008 et le bilan au 31 décembre 2008 ainsi que d'en donner décharge au caissier Daniel Schär, Schaffhouse.
2. de remercier le caissier pour la gestion rigoureuse et consciencieuse des comptes et proposons à l'assemblée d'en donner décharge au comité.

Les réviseurs:

Schwyz/Genève, le 9 avril 2009

Ruth Gisler

Jean-Marc Gentina

8.5. LISTE DER JAHRESVERSAMMLUNGEN VON 1950 BIS HEUTE

1950	Neuenburg	NE
1953	Luzern	LU
1954	Bern	BE
1957	Biel	BE
1959	Luzern	LU
1960	Au	ZH
1961	Lausanne	VD
1962	St. Gallen	SG
1963	Locarno	TI
1964	Lausanne	VD
1965	Appenzell	AI
1966	Liestal	BL
1967	Glarus	GL
1968	Freiburg	FR
1969	Stans	OW
1970	Schaffhausen	SH
1971	La Chaux-de-Fonds	NE
1972	Locarno	TI
1973	Genf	GE
1974	Thun	BE
1975	Triesenberg	FL
1976	Sursee	LU
1977	Lausanne	VD
1978	Basel	BS
1979	Sitten	VS
1980	Weinfelden	TG
1981	Valbella	GR
1982	Zug	ZG
1983	Saignelégier	JU
1984	Winterthur	ZH
1985	Zofingen	AG
1986	Luzern	LU
1987	Heiden	AR
1988	Brunnen	SZ
1989	Solothurn	SO
1990	Freiburg	FR
1991	Flüelen	UR
1992	Appenzell	AI
1993	Locarno	TI
1994	Sarnen	OW
1995	La Chaux-de-Fonds	NE
1996	Rapperswil	SG
1997	Interlaken	BE
1998	Genf	GE
1999	Muttenz	BL
2000	Elm	GL
2001	Schaffhausen	SH
2002	Lausanne	VD
2003	Vaduz	FL
2004	Basel	BS
2005	Crans-Montana	VS
2006	Zug	ZG
2007	Morschach	SZ
2008	Frauenfeld	TG
2009	Zürich Oerlikon	ZH



Frauenfeld 2008



Lausanne 2002



8.5. LISTE DES ASSEMBLÉES GÉNÉRALES DE 1950 À NOS JOURS

1950	Neuchâtel	NE
1953	Lucerne	LU
1954	Berne	BE
1957	Bienne	BE
1959	Lucerne	LU
1960	Au	ZH
1961	Lausanne	VD
1962	Saint-Gall	SG
1963	Locarno	TI
1964	Lausanne	VD
1965	Appenzell	AI
1966	Liestal	BL
1967	Glaris	GL
1968	Fribourg	FR
1969	Stans	NW
1970	Schaffhouse	SH
1971	La Chaux-de-Fonds	NE
1972	Locarno	TI
1973	Genève	GE
1974	Thoune	BE
1975	Triesenberg	FL
1976	Sursee	LU
1977	Lausanne	VD
1978	Bâle	BS
1979	Sion	VS
1980	Weinfelden	TG
1981	Valbella	GR
1982	Zoug	ZG
1983	Saignelégier	JU
1984	Winterthour	ZH
1985	Zofingue	AG
1986	Lucerne	LU
1987	Heiden	AR
1988	Brunnen	SZ
1989	Soleure	SO
1990	Fribourg	FR
1991	Flüelen	UR
1992	Appenzell	AI
1993	Locarno	TI
1994	Sarnen	OW
1995	La Chaux-de-Fonds	NE
1996	Rapperswil	SG
1997	Interlaken	BE
1998	Genève	GE
1999	Muttenz	BL
2000	Elm	GL
2001	Schaffhouse	SH
2002	Lausanne	VD
2003	Vaduz	FL
2004	Bâle	BS
2005	Crans-Montana	VS
2006	Zoug	ZG
2007	Morschach	SZ
2008	Frauenfeld	TG
2009	Zurich Oerlikon	ZH



Crans-Montana 2004

alk
cch
ccd



Adresse postale / Postadresse:

Caisse publique de chômage

Rue du Nord 1

CH-1700 Fribourg

Tél. 026 305 24 38

Fax 026 305 24 42

www.vak-acc.ch